



TRETS

Instrucciones de uso
Manual del usuario

REF
26300

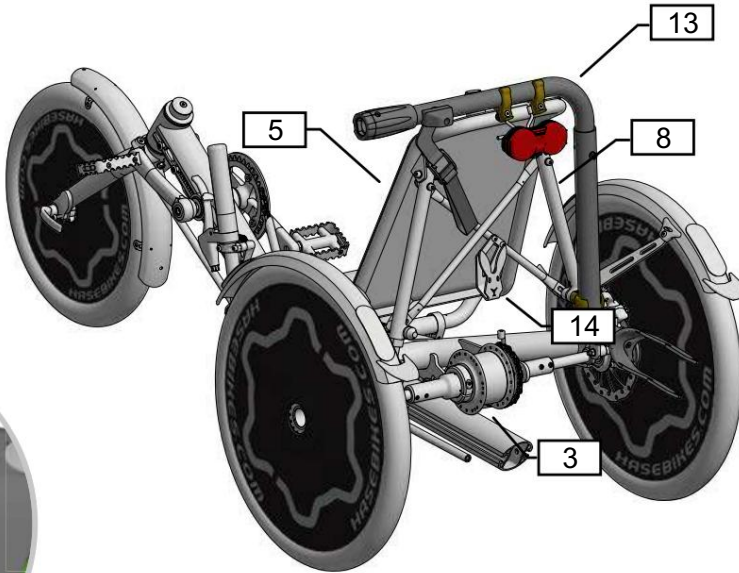
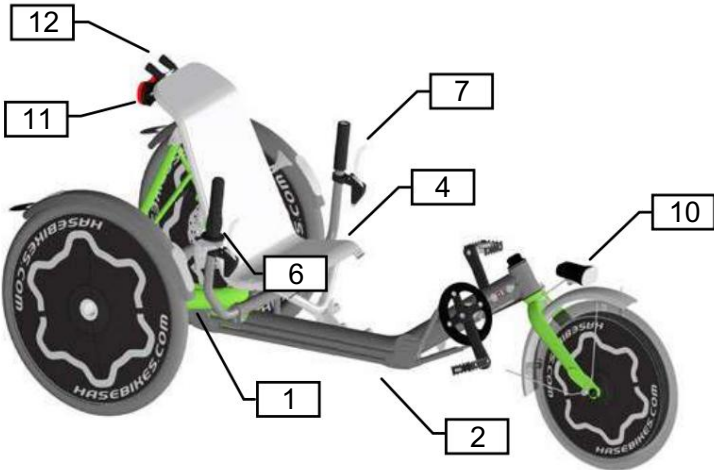
CE DE
EN

Componentes:

1. Marco principal
2. Tallo
3. Engranaje de buje
4. Enlace inferior
5. Asiento
6. Palanca de cambios
7. Manija del freno
8. Ajuste del asiento
9. Número de cuadro / codificación de la bicicleta
10. Faros delanteros alimentados por batería
11. Luz trasera alimentada por batería
12. Parrilla de estacionamiento
13. Barra de tiro
14. Soporte de rueda delantera

Componentes:

1. Marco principal
2. Pluma delantera
3. Cubo de engranaje
4. Dirección bajo el asiento
5. Asiento
6. Palanca de cambios giratoria
7. Palanca de freno
8. Ajuste del asiento
9. Número de cuadro / Codificación de la bicicleta
10. Faro de batería
11. Luz trasera de batería
12. Soporte de estacionamiento
13. Barra de tiro
14. Soporte de la rueda delantera



Volumen de suministro:

- Verde amarillento RAL 6018
- Cuadro, potencia, horquilla aluminio
- Altura del asiento de 33 a 43cm
- Asiento empotrado en el medio para un posicionamiento seguro del torso.
- El asiento se puede mover sin herramientas para posicionarlo hacia el soporte del pedalier.
- El enlace inferior se puede posicionar en anchura e inclinación.
- Neumáticos Kenda 58-406 mm con bandas reflectantes y protección antipinchazos.
- Protectores de radios
- Bielas de aluminio acortadas a 115 mm para reducir la amplitud del pedal 32Z
- Cambio de buje Nexus de 8 velocidades
- Guardabarros SKS negro mate
- Sistema de iluminación por batería: Spanninga Axendo delantero, Sanninga Elips trasero
- Cinturón de 5 puntos
- Pedales para niños con ganchos, correas y goma en el talón para un posicionamiento seguro de los pies.
- bandera de seguridad no telescópica

En esta configuración básica, TRETTS ya está equipado para el acceso de personas con discapacidad. Más información en la página 24.

Volumen de suministro:

- Verde amarillento RAL 6018
- Bastidor, brazo delantero, horquilla de aluminio.
- Altura del asiento 13 - 17 pulgadas (33 - 43 cm)
- Asiento empotrado en el medio para un posicionamiento seguro del maletero.
- El asiento se puede mover a la posición del pedalier sin herramientas
- El manillar inferior se puede posicionar a lo ancho y en inclinación.
- Neumáticos Kenda 58 - 406mm con Bandas reflectantes y protección antipinchazos
- Protectores de radios
- Platos y bielas de aluminio acortados a 115 mm para reducir la amplitud del pedal 32Z
- Bujes de engranajes premium Nexus de 8 velocidades
- Guardabarros SKS negro mate
- Sistema de iluminación con batería recargable: Spanninga Faro delantero Axendo, Spanninga Luz trasera Elips
- Arnés de cinco puntos
- Pedales para niños con calas y correas de goma en el talón para un posicionamiento seguro de los pies.
- bandera de seguridad no telescópica

En esta configuración básica, el TRETTS ya está equipado para personas con discapacidad. Más información en la página 24.

Contenido

Observaciones preliminares	2
Ajuste al tamaño del cuerpo	3
Comprobación de la posición del asiento	3
Ajuste de la posición del asiento	3
Ajuste del ángulo del asiento	3
Ajuste de la altura del asiento	4
Ajuste de la longitud del cuadro	4
Ajuste de la dirección	5
La presión de aire	6
Todo sobre la conducción	
correcta	6
Cambio de marchas	6
Cambio con un puño giratorio	7
Frenado	7
Ajuste de las manijas de freno al tamaño de su mano	7
Asegurar los TRETS para que no se desplacen	7
Ajuste de la barra de tiro	8
Instalación de la barra de tiro	8
Extracción de la barra de tiro	8
Sistema de arnés de 5 puntos	9
Pedales con ganchos y correas	9
Banderín	9
Estacionamiento de los TRETS	
Verticalmente	10
Transporte en portabicicletas para coche	10
Transporte de las TRETS	10
División de la potencia	11
Funcionamiento del sistema de iluminación	12
Mantenimiento y reparación	13
Intervalos de mantenimiento	13
Comprobación del centrado de las ruedas	14
Comprobación de los neumáticos	14
Cambio de neumáticos o reparación de un pinchazo	14
Comprobación de los frenos de disco	15
Comprobación de la cadena	15
Limpieza y lubricación de la cadena	15
Comprobación del tubo de la cadena	16
Limpieza y desinfección de las TRETS	16
Apéndice para distribuidores	17
Datos técnicos	17
Tabla de pares de apriete	18
Aceptación de la entrega	18
Desembalaje y comprobación del volumen de suministro	18
Instalación de TRETS	19
Desmontaje de las ruedas	20
Instalación de las ruedas	20
Cambio del piñón del cubo	20
Instalación de los ejes de transmisión	21
Instrucciones de seguridad	22
Uso previsto	22
Vida útil	22
Antes de partir	22
Respete las normas de circulación	22
Evite la sobrecarga	22
Vuelco y vuelco	22
Frenos	23
Ropa y casco adecuados	23
Riesgo de lesiones por piezas giratorias	23
Pedales	23
Ser visible para otros	23
Conducir en la oscuridad	23
Estado técnico	23
Repuestos y accesorios homologados	23
Carga en los pedales	23
Riesgo de inflamabilidad	23
Descripción	24
¿Qué es TRETS?	24
Indicación	24
Adaptabilidad	
Contraindicación	24
Adaptabilidad a discapacidades	24
Reutilización	24
Protección contra influencias ambientales	24
Limpieza y desinfección	24
Normas y directrices consideradas	24
Número de cuadro y codificación de la bicicleta	24
Condiciones de garantía y garantía	25
Pasaporte de inspección	26

Contenido

Notas introductorias	
Ajuste	2
de su TRETS	3
Comprobación de la posición del asiento	3
Ajuste de la posición del asiento	3
Ajuste de la inclinación del asiento	3
Ajuste de la altura del asiento	4
Ajuste de la longitud del cuadro	4
Ajuste de la dirección	5
Presión correcta de los neumáticos	6
Cambio de marchas con la palanca de cambios giratoria	7
Frenado	7
Ajuste de la palanca de freno al tamaño de la mano	7
Freno de estacionamiento	8
Ajuste de la barra de tiro	8
Montaje de la barra de tiro	8
Retirada de la barra de tiro	8
Sistema de arnés	9
Pedales con calapiés y correas	9
Bandera	9
Aparcamiento de la TRETS en posición vertical	10
Transporte de la TRETS en un portaequipajes para coche	10
Transporte de la TRETS	10
Separación del brazo delantero	11
Uso del sistema de luces	12
Mantenimiento y reparación	13
Intervalos de mantenimiento	13
Comprobación del centrado lateral/radial de las ruedas	14
Comprobación de los neumáticos	14
Cambio de neumáticos o reparación de un pinchazo	14
Comprobación de los frenos de disco	15
Comprobación de la cadena	15
Limpieza y lubricación de la cadena	15
Comprobación del tubo de la cadena del TRETS	16
Limpieza y desinfección del TRETS	16
Apéndice para distribuidores	
Datos técnicos	17
Pares de apriete	18
Aceptación de la entrega	18
Desembalaje y comprobación del contenido	18
Montaje de los TRETS	19
Desmontaje de las ruedas	20
Instalación de las ruedas	20
Montaje del eje de transmisión	21
Información de seguridad	22
Uso previsto	22
Periodo de uso	22
Antes del primer uso	22
Respeto de las normas de tráfico	22
Evitar la tensión muscular	22
Vuelcos	22
Frenado	23
Ropa y casco adecuados	23
Riesgo de lesiones por piezas giratorias	23
Pedales	23
Ser visible para otros	23
Conducción nocturna	23
Estado técnico	23
Repuestos y accesorios	23
Carga del TRETS	23
Riesgo de inflamabilidad	23
Descripción	24
¿Qué es el TRETS?	24
Indicaciones de uso	24
Contraindicaciones	24
Adaptabilidad a las necesidades individuales	24
Múltiples usuarios	24
Protección contra influencias ambientales	24
Limpieza y desinfección	24
Número de cuadro y codificación de la bicicleta	24
Condiciones de garantía y responsabilidad	25
Pase de inspección	26

TRETS

Observaciones preliminares

Finalidad de uso

La TRETS es una bicicleta reclinada de tres ruedas diseñada para usarse en carreteras pavimentadas y ciclovías, así como en caminos pavimentados con arena, grava o materiales similares (por ejemplo, caminos forestales o senderos rurales). Tu seguridad al conducir en carreteras, senderos y todo terreno depende de tu velocidad. ¡A mayor velocidad, mayor riesgo! No se permite el uso de la TRETS con fines competitivos.

Indicación

El TRETS es adecuado para personas con trastornos neuromusculares, como parálisis cerebral o distrofia muscular, que, debido a su discapacidad, no pueden utilizar bicicletas o vehículos convencionales, ni siquiera con ruedines. Otras indicaciones incluyen dificultades de coordinación, trastornos del equilibrio, patrones de movimiento restringidos (p. ej., espasticidad, paraplejía, dismelia, amputaciones, etc.).

Contraindicación

El TRETS no es adecuado para personas con discapacidad visual.

Adaptabilidad a las discapacidades

El TRETS se puede adaptar a la respectiva discapacidad mediante accesorios.

Puede encontrar una lista actualizada de accesorios compatibles, incluyendo instrucciones, en nuestra página web www.hasebikes.com. Los accesorios

disponibles incluyen: ayuda de empuje con función de dirección para acompañantes, acortador de bielas, pedales especiales con y sin soportes para pantorrillas y pedalier.

Reutilizar

Si se utiliza según lo previsto, el TRETS es apto para su reutilización tras una inspección por parte de un minorista especializado.

El TRETS 2020 ya está diseñado para ser accesible para personas con discapacidad en su equipamiento básico:

- el asiento regulable en altura, ángulo y distancia al manillar
- el asiento preformado para un posicionamiento seguro de la parte superior del cuerpo
- el cinturón de 5 puntos para una postura óptima de la parte superior del cuerpo y
- Pedales para niños con ganchos, correas y goma en el talón para un posicionamiento seguro del niño. Pies en los pedales.

Más información

Si tiene algún problema o pregunta sobre su bicicleta de terapia, póngase en contacto con su distribuidor especializado o con HASE BIKES para que podamos ayudarle.

Todos los incidentes graves* relacionados con el dispositivo deberán notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

* "Incidente grave" significa un incidente que causa directa o indirectamente cualquiera de los siguientes tuvo, pudo tener o pudo tener consecuencias: a) la muerte de un paciente, usuario u otra persona, b) el deterioro grave, temporal o permanente, de la salud de un paciente, usuario u otra persona, c) un peligro grave para el público
Salud

Notas introductorias

Contraindicaciones

El TRETS no es adecuado para personas con discapacidad visual.

Más información

Si tiene algún problema o pregunta sobre su bicicleta o triciclo terapéutico, comuníquese con su distribuidor autorizado o con HASE BIKES para obtener ayuda.

Cualquier incidente grave* que ocurra en relación con el producto debe notificarse al fabricante y a las autoridades competentes responsables del estado miembro en el que reside el usuario y/o paciente.

* Se considera "incidente grave" cualquier incidente que tuvo, pudo haber tenido o pudo tener, directa o indirectamente, una de las siguientes consecuencias: a) la muerte de un paciente, usuario u otra persona, b) el deterioro grave, temporal o permanente, del estado de salud de un paciente, usuario u otra persona, c) un riesgo grave para la salud pública.

Adaptarse al tamaño del cuerpo

El ajuste correcto de los TRETS es importante para el bienestar y el rendimiento durante la conducción.

Los TRETS se pueden ajustar individualmente a la altura del ciclista desde aproximadamente 1,00 m hasta 1,60 m.

El asiento ajustable permite ajustar el TRETS 15 cm sin herramientas.

Además del ajuste de longitud, la altura del asiento también se puede ajustar individualmente según sus necesidades. Para ajustes mayores, es necesario ajustar el cuadro y la cadena. Cómo ajustar la altura del asiento y el cuadro:

Para ajustar la longitud, lea la página siguiente.

Comprobación de la posición del asiento

Siéntese en el asiento TRETS y coloque los pies sobre los pedales, con las puntas de los pies sobre el centro de los ejes. Cuando los pedales estén en su punto más bajo...

La pierna debe estar casi completamente extendida para que se sienta cómodo. Si no puede extender la pierna o si le resulta muy difícil alcanzar los pedales, debe reajustar la longitud.

Ajustar la posición del asiento

1. Afloje las tres palancas de sujeción (1) en la parte delantera
Fijación del asiento.
2. Mueva el asiento a la posición deseada y apriete las palancas de sujeción previamente aflojadas.
3. Compruebe la posición del asiento. Si es necesario realizar algún ajuste, repita los pasos.

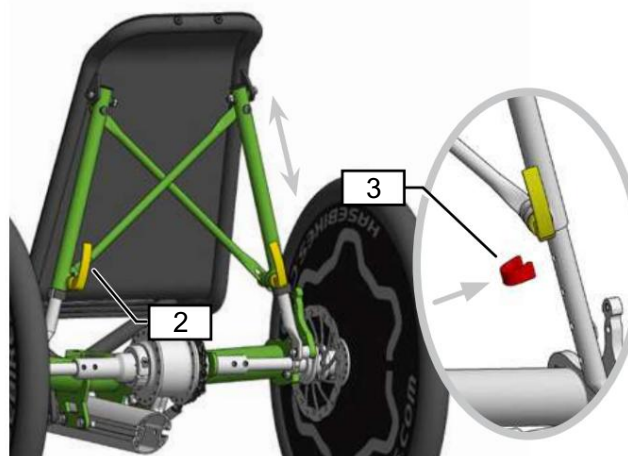
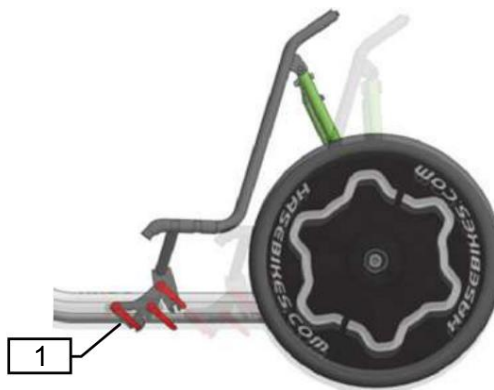


Un aviso:

Si desea ajustar la longitud en más de aproximadamente 15 cm, deberá ajustar la longitud del marco.

Ajustar el ángulo del asiento

1. Afloje los dos cierres de liberación rápida (2) en el
Conexión adicional del asiento.
2. Mueva el asiento a la posición deseada y apriete nuevamente las dos palancas de liberación rápida.
3. Asegure la posición adicionalmente ajustando el asiento -
Coloque los clips de soporte (3) en la posición más alta posible en ambos lados.



Ajuste de sus TRETS

El ajuste adecuado de los TRETS es importante para deshacerse de -
Comodidad y rendimiento. El TRETS se puede ajustar para usuarios de entre 1,00 y 1,60 m (3'2" y 5'2") de altura.

Gracias al asiento ajustable, el TRETS se puede ajustar -

Se puede cortar sin herramientas por 15 cm. Además de la longitud...

Ajuste: también es posible ajustar individualmente la altura del asiento según sus propias necesidades.

Para ajustes mayores, es necesario adaptar el cuadro y la cadena.

Consulte las páginas siguientes para saber cómo ajustar la altura del asiento y la longitud del cuadro.

Comprobación de la posición del asiento

Siéntese en el asiento TRETS y coloque los pies en el pedestal - que con las puntas de los pies sobre los ejes de los pedales. Si uno patea... Al llegar al punto más alejado, la pierna debe estar casi recta y en una posición cómoda. Si los pedales están demasiado cerca (p. ej., si no se puede extender la pierna) o demasiado lejos (p. ej., si el ciclista no puede alcanzar fácilmente ambos pedales), se debe ajustar la longitud de los TRETS.

Ajuste de la posición del asiento

1. Afloje las tres palancas (1) en el soporte del asiento delantero.
2. Mueva el asiento a la posición deseada y apriételo.
palancas liberadas previamente.
3. Verifique la posición del asiento. Si es necesario realizar algún cambio, Repita los pasos.



Nota:

Si desea ajustar la longitud en más de p -
aprox. 15 cm, hay que ajustar la longitud del marco.

Ajuste de la inclinación del asiento

1. Afloje los dos cierres rápidos (2) en el asiento trasero en -
Adjunto.
2. Mueva el asiento a la posición deseada y apriete los dos cierres rápidos.
3. Fije la posición también enganchando los clips de soporte del asiento en la posición más alta posible (3) en ambos lados.

TRETOS

Ajuste de sus TRETOS

Ajustar la altura del asiento

Ajuste la altura del asiento en la placa de montaje

Utilizando la placa de montaje (1), la altura del asiento se puede aumentar un total de 5 cm en dos pasos.

Para ello, afloje las palancas de sujeción y gire la placa de montaje a la posición deseada.

Ajuste la altura del asiento en el asiento.

La altura del asiento se puede aumentar otros 8 cm.

Desatornille la palanca de sujeción del asiento (2) y cámbiela al orificio inferior.

Ajustar la longitud del marco

Si el rango de ajuste del asiento se agota o no se puede lograr el ángulo de asiento deseado debido a un ajuste de tamaño extremo, la longitud del marco se puede ajustar individualmente.

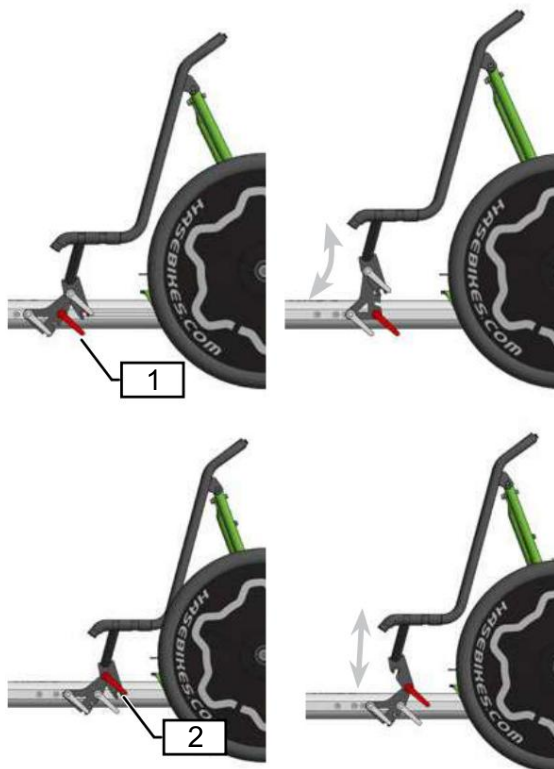
Un ajuste individual de la longitud del cuadro a la bicicleta -

rer también optimiza el centro de gravedad de la rueda, mejorando así la estabilidad en curvas, el radio de giro y el confort de conducción.



Un aviso:

Un cambio de longitud del cuadro solo es posible en combinación con un acortamiento o alargamiento de la cadena. Además de una remachadora de cadena, necesitará una extensión. El TRETOS viene con una cadena de 9 velocidades de fábrica.



1. Primero afloje el tornillo M6 de la abrazadera (3) del manillar.

2. Afloje los cuatro tornillos (4) en el marco trasero (ver Página 5).

3. Empuje el vástago ligeramente hacia atrás para quitar el chip. Voltaje de la cadena. Abra la cadena. en el bloqueo de la cadena y retire la cadena.

4. Mueva el vástago a la posición deseada - ción.

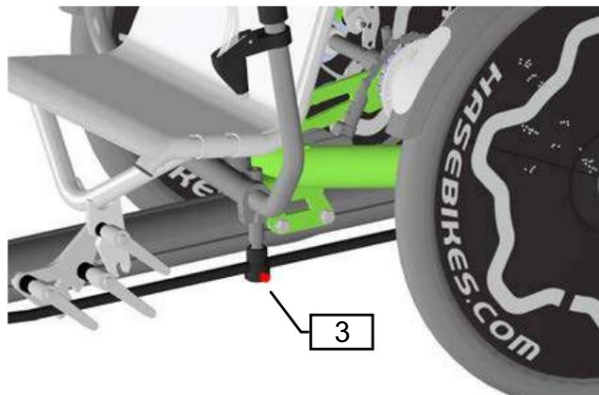
5. Acorte o alargue la cadena según el ajuste. Instale la cadena.

te.



Un aviso:

Tire ligeramente del vástago hacia atrás para liberar la cadena. Bloqueo. La tensión de la cadena es entonces Se ajusta empujando ligeramente el vástago.



Ajuste de la altura del asiento

Ajuste de la altura del asiento en la placa de montaje

Mediante la placa de montaje (1), la altura del asiento se puede aumentar un total de 5 cm en dos pasos. Afloje las palancas de sujeción y gire la placa de montaje hacia abajo. posición deseada.

Ajuste de la altura del asiento en el asiento

La altura del asiento se puede aumentar 8 cm. Desatornille la palanca de sujeción (2) y colóquela en el orificio inferior.

Ajuste de la longitud del marco

Si se amplía el rango de ajuste del asiento o se desmonta el -

El ángulo de asiento deseado no se alcanza debido a un tamaño extremo del anuncio. Ajuste, la longitud del marco se puede configurar individualmente.

Ajuste de la longitud del cuadro al ciclista también op

Timings el centro de gravedad del triciclo y por lo tanto mejora -

Demuestra la estabilidad en curvas, el radio de giro y el confort de conducción.



Nota:

Un cambio de longitud de cuadro solo es posible en combinación - nación con un acortamiento o alargamiento de la cadena. Además de una herramienta para cadena, también necesitará los eslabones de cadena adecuados para una extensión. El TRETOS incluye una cadena de 9 velocidades.

1. Primero afloje el tornillo M6 en la abrazadera (3) del mango - disponible.

2. Desatornille los cuatro pernos (4) en el marco trasero (ver página 5).

3. Empuje el brazo delantero ligeramente hacia atrás para tomar diez - Desconecte la cadena. Abra la cadena en el eslabón maestro y retírela.

4. Mueva el brazo delantero a la posición deseada.

5. Acortar o alargar la cadena según el juego - ting. Montar la cadena.



Nota:

Tire ligeramente del brazo delantero hacia atrás para cerrar el eslabón maestro. La tensión de la cadena se ajusta empujando ligeramente el brazo delantero.

Ajuste de sus TRETS

TRETS

6. Apriete los cuatro tornillos hexagonales (4) en el triángulo trasero.



¡Peligro!

Los tornillos deben apretarse a 18 Nm. Conducir con tornillos flojos supone un riesgo de accidente y de daños en el cuadro.

7. Ajuste la dirección. Para ello, alinee la rueda delantera con el conjunto de dirección y vuelva a apretar el tornillo M6 (3).



Un aviso:

Las restricciones a la libertad de movimiento pueden provocar accidentes y lesiones.



¡Peligro!

Este tornillo debe apretarse a 9 Nm. Conducir con un tornillo flojo supone riesgo de accidente.

8. Ajuste el asiento y el manillar a su tamaño.

9. Compruebe la posición de los cables de freno y de cambio. Compruebe la libertad de movimiento de la dirección moviendo el manillar a izquierda y derecha hasta el tope.

Ajuste de la dirección en los TRETS

Puede ajustar el ángulo del manillar para adaptarlo a la longitud de su brazo y a su posición sentada.

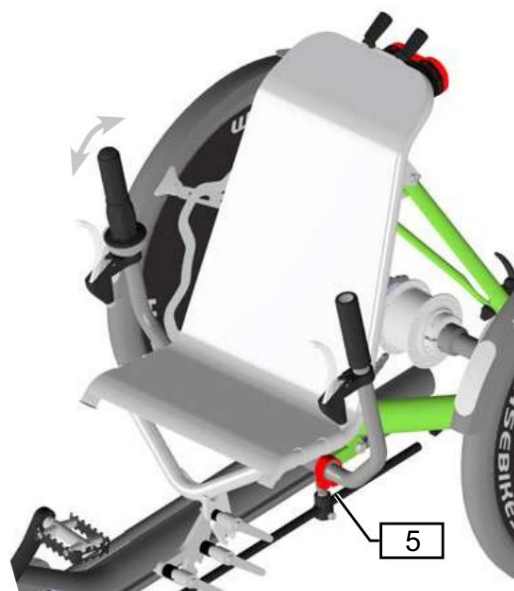
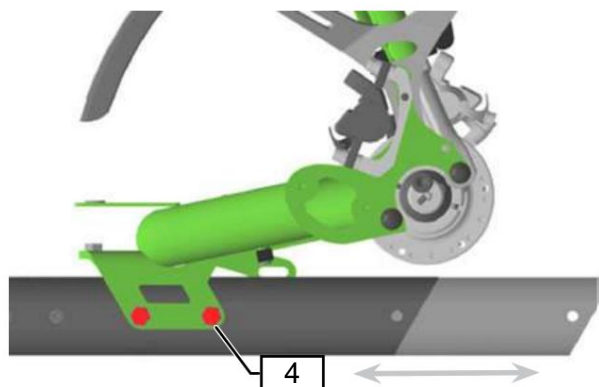
1. Afloje los tornillos (5) a cada lado de la dirección.
2. Ajuste el ángulo de los extremos del manillar.
3. Apriete nuevamente los tornillos.



¡Peligro!

Los extremos del manillar solo pueden extenderse hasta la marca. Compruebe que el manillar no colisione con las ruedas ni con el asiento en el ángulo de dirección máximo. ¡Peligro de accidente!

En el ángulo de dirección máximo, la dirección podría bloquearse.



6. Apriete los cuatro tornillos Allen (2) en el triángulo trasero con una llave Allen de 5 mm.



¡Precaución!

Es imprescindible apretar estos tornillos con un par de 18 Nm (13 ft-lbs). Conducir con tornillos sueltos supone un alto riesgo de accidente y daños al cuadro.

7. Ajuste la dirección. Alinee la rueda delantera con la dirección y apriete el tornillo M6.



Nota:

Cualquier restricción en el movimiento del manillar podría provocar accidentes con posibles lesiones.



¡Precaución!

Es imprescindible apretar estos tornillos con un par de 9 Nm (6,6 ft-lbs). Conducir con tornillos sueltos supone un alto riesgo de accidente.

8. Ajuste el manillar y el asiento.

9. Verifique la posición de los cables de freno y de cambio. Compruebe que el manillar tenga total libertad de movimiento moviéndolo hasta el tope hacia la izquierda y hacia la derecha.

Ajuste de la dirección en los TRETS

Puede ajustar el ancho y la inclinación del manillar al ancho de sus hombros y la longitud de su brazo.

1. Desatornille los tornillos (1) de cada lado del manillar con una llave Allen de 5 mm.
2. Ajuste la inclinación del manillar.
3. Apriete los tornillos.



¡Precaución!

Los extremos del manillar solo se pueden extraer hasta la marca. Asegúrese de que el manillar no golpee las ruedas ni los guardabarros. ¡Riesgo de accidente grave! La dirección podría bloquearse en la posición máxima izquierda o derecha del manillar.

TRETS

Todo sobre la conducción

La presión de aire correcta

Conduzca únicamente con la presión de aire correcta. La presión de aire... El rango de flujo de aire del neumático se indica en el flanco. Las dos ruedas traseras están cubiertas con protectores de radios. Abra la cremallera para acceder a la válvula.



Un aviso:

La presión de las llantas afecta el manejo y la seguridad de su TRETS. Por lo tanto, circule siempre con la presión indicada en el flanco de la llanta. baja presión de aire.



Circuito El

circuito te permite ajustar tu propia potencia - adaptabilidad al terreno y al deseado

La potencia requerida por revolución del cigüeñal -

La rotación se puede reducir seleccionando una marcha adecuada. Las cuestas empinadas son mucho más fáciles de subir con una marcha baja que con una alta. Sin embargo, disminuirás la velocidad y tendrás que pedalear con más fuerza. Las marchas altas son adecuadas para paseos rápidos.

En terreno llano o al descender. La marcha debe seleccionarse de forma que la cadencia sea superior a 70 revoluciones por minuto. Esto permite pedalear con la mínima energía y protege las articulaciones de las rodillas.

La TRETS está equipada de serie con un cambio Shimano Ne - de 8 velocidades. Engranaje de buje xus. Con un engranaje de buje...

Puedes cambiar de marcha tanto estando parado como pedaleando suavemente.



Un aviso:

Tenga en cuenta también las instrucciones de funcionamiento adjuntas del fabricante del circuito.



Un aviso:

Antes de tu primer viaje, familiarízate con la carretera. Familiarícese con la palanca de cambios en una zona no utilizada. En el tráfico rodado, la Practica desviar tu atención de la carretera - distraer del tráfico rodado.

Montando sus TRETS

Presión correcta de los neumáticos

La TRETS solo debe utilizarse con la presión correcta de los neumáticos.

El rango de presión se especifica en los flancos. Las dos ruedas traseras están equipadas con protectores de radios. Abra la cremallera para acceder a la válvula.



Nota:

La presión de las llantas afecta el manejo y la seguridad del triciclo. Por lo tanto, circule siempre con la presión indicada en el lateral.

Movedizo

El cambio de marchas permite ajustar la fuerza del pedaleo al terreno y a la velocidad deseada. La fuerza requerida por vuelta de pedal se puede reducir seleccionando el enfoque.

Marcha adecuada. De esta manera, es mucho más fácil subir una cuesta empinada con una marcha más baja que con una marcha más alta. Sin embargo, con una marcha más baja, se va más lento y hay que pedalear más rápido. Las marchas más altas son más adecuadas para circular a mayor velocidad en terreno llano o cuesta abajo. Seleccione una marcha que le permita pedalear a más de 70 revoluciones por minuto. Esta cadencia es óptima para generar potencia sostenida y evitar una tensión excesiva en las articulaciones de las rodillas.

La TRETS está equipada de serie con un cambio de buje Shimano Nexus de 8 velocidades. Con este cambio, puedes cambiar de marcha mientras pedaleas suavemente o incluso cuando los pedales no están en movimiento.



Nota:

Tenga en cuenta la información proporcionada en el manual adjunto del fabricante del sistema de engranajes.



Nota:

Antes de usar el TRETS en la vía pública, asegúrese de familiarizarse con el cambio de marchas en un espacio abierto y alejado del tráfico. Cambiar de marcha requiere práctica, lo que podría distraerlo de la circulación.

Cambio con puño giratorio

Gire la empuñadura giratoria (1) en el extremo derecho del manillar en el sentido de las agujas del reloj para cambiar a una marcha más alta para una conducción más rápida o en el sentido contrario a las agujas del reloj para cambiar a una marcha más baja. cambiar a una marcha más baja para una conducción más lenta.

Frenos

El TRET está equipado de serie con discos mecánicos -

Frenos. Las palancas de freno están montadas en los extremos izquierdo y derecho del manillar.

La palanca izquierda frena la rueda izquierda y la palanca derecha frena la rueda derecha.



Un aviso:

Los frenos de disco de la bicicleta son muy potentes y fáciles de modular. Sin embargo, las ruedas pueden bloquearse. Antes de su primer uso en la vía pública, familiarícese con la potencia de frenado probando los frenos.

Familiarizarse con el terreno sin pavimentar.

Ajuste las palancas de freno al tamaño de la mano

Gire el tornillo (2) con un casquillo hexagonal -

llave de 2 mm en sentido horario para apretar la palanca de freno

Al puño del manillar. Gire el tornillo -

Gire en sentido antihorario para quitar la palanca de freno del puño del manillar.

Asegure los TRET contra desplazamientos

Para evitar que el TRET se desplace al estar estacionado, está equipado con un freno de estacionamiento. Una palanca adicional en una de las palancas de freno asegura el freno.

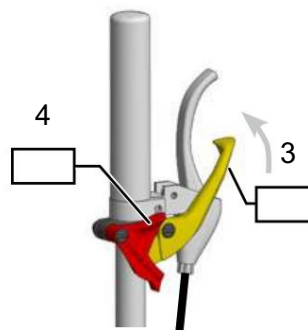
1. Accione la palanca de freno y fíjela con el freno de estacionamiento (3).

2. El freno ahora está bloqueado.

3. Presione el pulsador (4) en el bloqueo. freno. El resorte incorporado libera el freno.



Nota: Asegúrese de soltar el freno de estacionamiento antes de conducir.



Cambio de marchas con la palanca de cambios giratoria

Gire la palanca de cambios giratoria (1) en el manillar derecho en el sentido de las agujas del reloj para cambiar a una marcha más alta para una conducción más rápida o en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Es aconsejable cambiar a una marcha más baja para una conducción más lenta.

Frenado

En su versión estándar, el TRET está equipado con me - Frenos de disco mecánicos. Las palancas de freno están montadas en los puños izquierdo y derecho del manillar.

El freno de la rueda izquierda se controla con la palanca de freno izquierda y el freno de la rueda derecha con la palanca de freno derecha.



Nota:

Los frenos de disco de la bicicleta son muy potentes y tienen buena modulación. Sin embargo, es posible que las ruedas se bloqueen.

Antes de usar la TRET en la vía pública, asegúrese de familiarizarse con la fuerza de frenado realizando varias pruebas en un área abierta, lejos del tráfico.

Ajuste de las palancas de freno al tamaño de la mano

Para acercar la palanca de freno al puño del manillar, gire el perno de ajuste (2) en sentido horario con una llave Allen de 2 mm. Para alejar la palanca de freno del manillar:

agarre de la barra, gire el perno en sentido antihorario.

Freno de estacionamiento

El TRET está equipado con un freno de estacionamiento para evitar que se mueva al estar estacionado. Hay una palanca adicional en la palanca de freno que fija el freno.

1. Presione la palanca del freno y fíjela con el freno de estacionamiento (3).

2. El freno ahora está aplicado.

3. Presione la palanca de liberación (4). El resorte incorporado se libera. es el freno.



Nota:

Asegúrese de soltar el freno de estacionamiento antes de comenzar.

Ajuste de la barra de tiro La

barra de tiro debe ajustarse a la altura del enganche antes de iniciar el viaje. ción en la bicicleta remolcadora.

1. Seleccione el orificio en la conexión de la barra de tiro (1) de acuerdo con el tamaño de la rueda trasera.
2. Inserte el tornillo M6 a través del orificio en la barra de tiro y la conexión de la barra de tiro y apriete el tornillo a 9 Nm.

Montar la barra de tiro

1. Pase el hueco de la barra de tiro (2) sobre el Pasadores de bloqueo delanteros.
2. Gire la barra de tiro para que el seguro accionado por resorte pasadores de seguridad en el hueco trasero del dique - Ciérrelo.
3. Acople el remolque a la bicicleta remolcadora y retire la rueda delantera del remolque.
4. Puede guardar la rueda delantera en el compartimento designado. Coloque un soporte detrás del asiento.



¡Peligro!

Antes de iniciar el viaje, compruebe la conexión roscada de la barra de tracción y la barra de tracción por seguridad. Coloque siempre el cierre de seguridad - Banda de embrague. ¡Peligro de accidente!



¡Peligro!

La carga útil máxima al remolcar un remolque es de 45 kg.

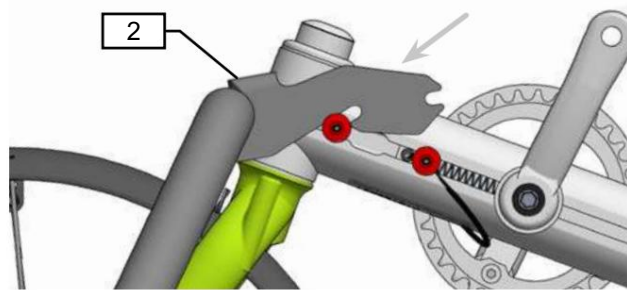
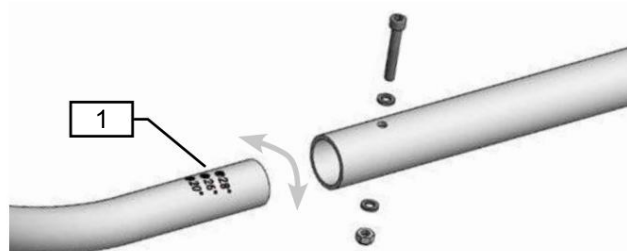


Un aviso:

El acoplamiento electrónico Weber incluido solo está aprobado para bicicletas y pedelecs (máx. 25 km/h), no para S-pedelecs o bicicletas eléctricas de más de 25 km/h.

Desmontar la barra de tiro

1. Suelte los pasadores de bloqueo accionados por resorte tirando del cable de retención (3) hacia atrás.
2. Gire la barra de tiro hacia abajo y tome quitárselos.
3. Puede enganchar la barra de tiro en los soportes designados detrás del asiento.



Ajuste de la barra de tiro

La barra de tiro debe ajustarse a la altura del cou - subirse a la bicicleta remolcadora antes de iniciar el viaje.

1. Seleccione el orificio en la conexión de la barra de tiro de acuerdo con el tamaño de la rueda trasera.
2. Inserte el tornillo M6 a través del orificio del Decihsel y la conexión de la barra de tiro y apriete el tornillo con 9 Nm.

Coloque la barra de tiro

1. Guíe el enganche (2) sobre los pasadores de bloqueo delanteros.
2. Gire la barra de tiro hasta que los pasadores de seguridad accionados por resorte se bloqueen en el enganche trasero de la barra de tiro.
3. Enganche el remolque a la bicicleta remolcadora y retírelo. rueda delantera del remolque.
4. Puede fijar la rueda delantera en el soporte provisto - detrás del asiento.



¡Precaución!

Antes de iniciar el viaje, comprobar la conexión roscada - Asegúrese de que la conexión de la barra de tiro y la barra de tiro estén bien ajustadas. ¡Peligro de accidente!



¡Precaución!

La carga útil máxima en funcionamiento con remolque es de 45 kg.



Nota:

El acoplamiento electrónico Weber incluido solo está aprobado para bicicletas y pedelecs (máx. 25 km/h), no para S-Pe - ¡bicicletas eléctricas o descapotables a más de 25 km/h!

Retire la barra de tiro

1. Afloje los pasadores de bloqueo con resorte tirando de ellos. sujetando el cable (3) hacia atrás.
2. Gire la barra de tiro y retírela.
3. Puede enganchar la barra de tiro en los soportes provistos. detrás del asiento.

sistema de cinturón de 5 puntos

Para todas las personas que corren el riesgo de resbalar del asiento mientras conducen o durante las maniobras de frenado.

En caso de vuelco, recomendamos utilizar el cinturón de 5 puntos incluido en la entrega.

Fije los cinturones de regazo al asiento como se muestra en la imagen, y las correas de hombro a los tirantes diagonales del soporte del asiento trasero. La quinta correa puede fijarse a la potencia o al tubo inferior del asiento.



¡Peligro!

Nunca conduzca con el cinturón de seguridad abierto. Existe riesgo de colisión con componentes móviles.

Los componentes entran en conflicto.



Un aviso:

Las correas que sobresalen se pueden cortar con una máquina de corte en caliente, que debe eliminarse. Consulte a su distribuidor especializado.

Continúa leyendo.



Sistema de arnés

Para todas las personas que corran el riesgo de resbalar o inclinarse del asiento mientras conducen o durante las maniobras de frenado, se recomienda el uso del arnés de 5 puntos incluido en la entrega. Recomendado.

Fije los cinturones de regazo al asiento como se muestra en la imagen y los de hombro a los tirantes diagonales de la conexión del asiento trasero. La quinta correa se puede fijar tanto a la potencia como al tubo inferior del asiento.



¡Precaución!

Al conducir, las hebillas del arnés deben estar firmemente abrochadas en todo momento. De lo contrario, podrían engancharse en componentes móviles.



Nota:

Los extremos sueltos de las correas se pueden cortar utilizando un cortador caliente. Consulte a su distribuidor autorizado.

Pedales con ganchos y correas: Los pedales con ganchos y correas son la solución más sencilla y universal para sujetar el pie. Las hebillas y correas se ajustan individualmente al tamaño del pie.

Configuración y aplicación

La puntera se inserta en el gancho de carrera (1) y la banda elástica (2) se coloca sobre el talón. Dependiendo del pie...

Para ajustar el tamaño, la correa del gancho de carrera o la longitud de la banda elástica deben ajustarse. La longitud de la banda elástica...

La banda se puede ajustar cambiando la posición del botón.

Las decenas en la banda elástica varían.



Pedal con calapiés y correas

Esta es la solución más sencilla y universal para la seguridad:

Colocando el pie en el pedal. Las correas se pueden ajustar individualmente al tamaño del pie.

Ajuste y uso

Los dedos se insertan en los clips (1) y la banda elástica (2) se coloca alrededor del talón. Ajuste la longitud de la correa del clip y la banda elástica al pie. La longitud de la banda elástica se puede ajustar.

ed cambiando la posición del nudo en la banda.

Banderín

Se incluye un banderín no telescópico.

Bandera

Se incluye en la entrega una bandera no telescópica.

Estacionamiento TRETOS verticalmente

La TRETOS se puede guardar verticalmente con la rueda delantera hacia arriba. Esto significa que requiere menos espacio para aparcarla que una bicicleta convencional. Para aparcarla, simplemente tire de la TRETOS hacia arriba por la rueda delantera hasta que descansen sobre...

los puestos correctos.



Un aviso:

Gracias al asiento y al marco ajustables, longitud, los ajustes extremos pueden provocar Riesgo de vuelco. Asegúrese de tener un punto de apoyo seguro. Su bicicleta y otras personas en las inmediaciones... De lo contrario, otros objetos, como otras bicicletas, coches, etc., podrían resultar dañados. Si se instala el sistema de empuje dirigible, disponible como accesorio, el TRETOS no puede estacionarse en posición vertical.

Transporte en un portabicicletas para coche

Puedes utilizar los TRETOS en una bicicleta convencional -

Transporte la bicicleta en un portaequipajes de techo o trasero. Este portaequipajes debe estar diseñado para tres bicicletas y ajustarse de forma que cada rueda del TRETOS pueda anclarse en una ranura. Asegure todas las ruedas y el cuadro con correas de equipaje. Asegúrese de que la rueda no se suelte. Antes del transporte, retire todas las piezas que puedan soltarse durante el viaje.

Transporte de TRET

En caso de ser necesario transportar los TRETOS en coche, tren o

Otro vehículo, puede acortar las dimensiones generales en solo unos pocos pasos, en -

Empujando el vástago hasta el fondo y quitando el asiento - construir.

1. Afloje el mecanismo de liberación rápida del soporte del asiento trasero. Conexión y la palanca de sujeción de la conexión del asiento delantero - ung. Retire el asiento.
2. Afloje la abrazadera del manillar e incline El manillar termina hacia atrás.
3. Deslice la placa del asiento hasta la curva de la parte delantera. edificio.
4. Afloje el tornillo M8 delantero (1) de la cadena. unidad de dirección.
5. Afloje la abrazadera del manillar y ajuste el marco a la longitud más corta.

La descripción se puede encontrar en el capítulo "Longitud del marco - "Lugar" en la página 4.



Estacionamiento de los TRETOS en posición vertical

El TRETOS se puede aparcar en posición vertical con la rueda delantera levantada. En esta posición, requiere menos espacio de aparcamiento que una bicicleta estándar. Para subir el TRETOS...

Posición de estacionamiento derecha, simplemente levante la rueda delantera.



Nota:

Debido al asiento ajustable y a la longitud del cuadro, existe el riesgo de vuelco excesivo con ajustes extremos. Asegúrese de tener un lugar seguro. Estos accidentes podrían dañar su TRETOS u otros.

er objetos cercanos, como bicicletas, coches, etc.

Si el TRETOS tiene una barra de empuje orientable (disponible como accesorio), el triciclo no se puede estacionar en posición vertical sobre sus ruedas traseras.

Transporte de los TRETOS en un portaequipajes para automóvil

El TRETOS se puede transportar con un portabicicletas estándar de techo o trasero. El portabicicletas debe tener capacidad para tres bicicletas y estar ajustado para que cada rueda del TRETOS pueda anclarse en una bandeja independiente. Asegure todas las ruedas y el cuadro con correas de carga. Compruebe el soporte.

Asegúrese de que los TRETOS no se suelten durante el viaje. Retire todas las piezas que puedan desprenderse durante el transporte.

Transporte de los TRETOS

El TRETOS se puede ajustar a su tamaño más compacto para transportarlo en coche, tren u otro vehículo. El brazo delantero se inserta completamente y el asiento se retira fácilmente.

1. Afloje la abrazadera de liberación rápida del asiento trasero en - fijación y el tornillo M8 de la fijación del asiento delantero - mento. Retire el asiento.
2. Suelte la abrazadera del manillar e incline el mango. Los extremos del dlebar terminan hacia atrás.
3. Deslice la placa del asiento hasta la curva del vástago.
4. Afloje el tornillo M8 delantero (1) de la deflexión de la cadena. unidad.
5. Suelte la abrazadera del manillar y ajuste el cuadro a la longitud mínima. Encontrará una descripción en el capítulo "Ajuste de la longitud del cuadro", página 4.

7. Retire la cadena del plato delantero.

Asegúrese de que la cadena no dañe el cuadro.

8. Incline los soportes del asiento montados en el bastidor principal para adelante.

9. Afloje el cierre rápido de la horquilla y retire la rueda delantera.

10. Ahora puedes transportar los TRET.

El montaje se realiza en orden inverso.

Compartir tallo

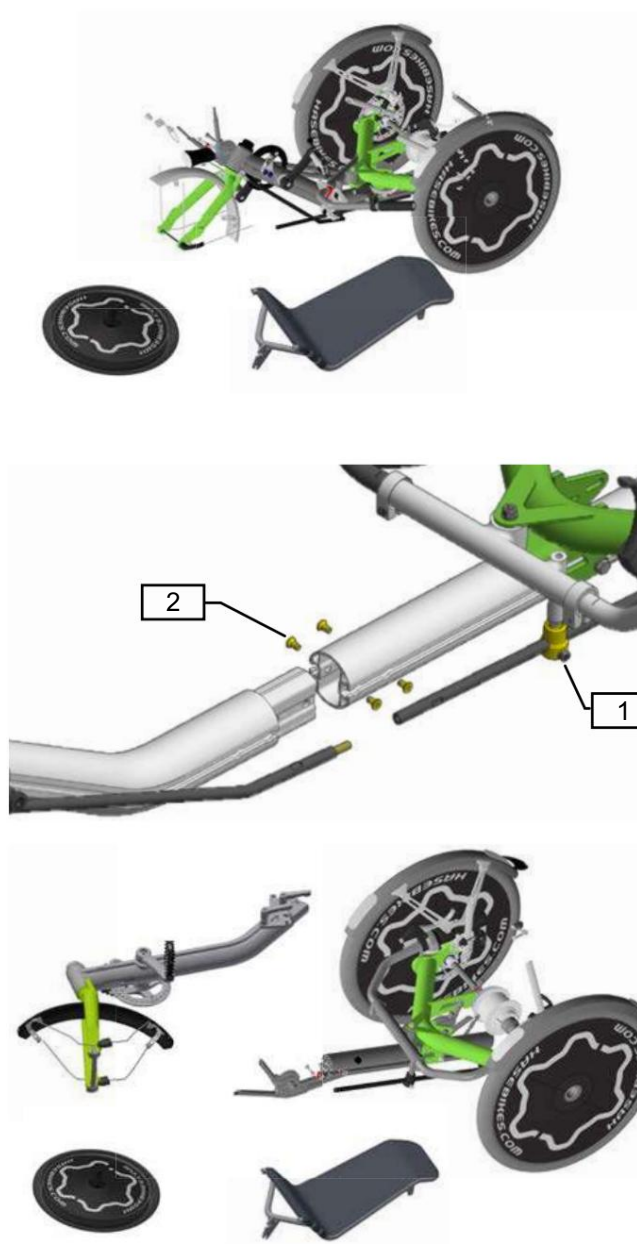
Si el TRET todavía es demasiado largo, puedes dividir el tallo en solo unos pocos pasos.

11. Afloje la abrazadera del manillar.

Separe el manillar con dos llaves fijas de 10 mm, sujetando el manillar delantero (1) y desenroscando el manillar trasero en sentido antihorario. Fije el manillar dividido a la potencia y al triángulo trasero.

12. Afloje los cuatro tornillos avellanados M6 (2) en la parte trasera. Retire el tallo y separe las dos partes del marco.

Para el transporte por avión o con una empresa de transporte, recomendamos embalar los TRET en una caja de cartón. Nuestra caja de envío TRET es ideal para este fin.



7. Retire la cadena del plato delantero. Asegúrese de que la cadena no dañe el cuadro.

8. Incline los soportes del asiento montados en el bastidor principal para adelante.

9. Afloje la abrazadera de liberación rápida de la horquilla y retire la rueda delantera.

10. Ahora el TRET está listo para el transporte.

El montaje se realiza en orden inverso.

Separar el brazo delantero

Si el TRET sigue siendo demasiado largo, puedes separar el brazo delantero con unos pasos más.

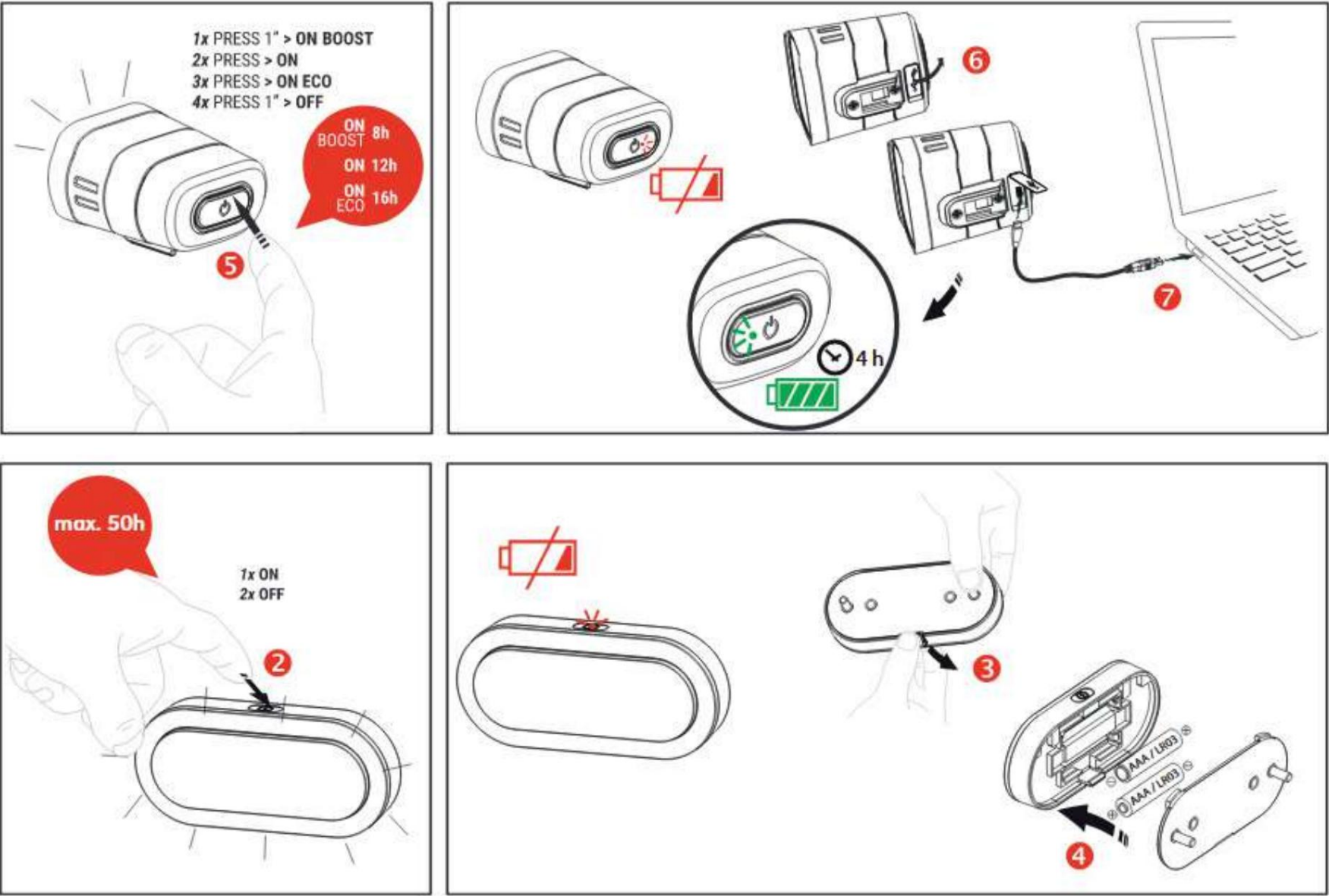
11. Afloje la abrazadera de la barra de dirección. Desconecte la barra de dirección con dos llaves de 10 mm sujetando la barra de dirección delantera (1) y girando la barra de dirección trasera. Gire la barra de dirección en sentido antihorario. Fije las dos secciones de la barra de dirección en la pluma delantera y el bastidor principal, respectivamente.

12. Afloje los cuatro pernos avellanados M6 (2) en la sección trasera del brazo delantero y separe las dos partes del marco.

Si planea transportar el triciclo en avión o enviarlo por una empresa de transporte, le recomendamos embalarlo en una caja de cartón para protegerlo. Nuestra caja de envío TRET es ideal para este propósito.

Operación del sistema de iluminación
Tomado de las instrucciones del fabricante:

Usando el sistema de luz
Tomado de las instrucciones del fabricante:



Mantenimiento y reparación

Intervalos de mantenimiento



Un aviso:

Haga que su distribuidor Hase realice todos los trabajos de inspección y mantenimiento.

La primera inspección se realiza después de los primeros 300 km. Las inspecciones posteriores se realizan a intervalos de 3000 km o anualmente (véase también la página 26, "Pase de Inspección").

componente	Tarea	Antes todos Conducir	Mensual	Anual
Llantas	Comprobar la presión del aire Compruebe la profundidad de la banda de rodadura y las paredes laterales	--- ---		
Frenos	Compruebe el espesor del recubrimiento Compruebe la posición del disco de freno Realizar prueba de frenos	--- ---	--- ---	
cables de freno	Comprobar si hay daños	---		
Cadena	Comprobar desgaste, lubricar		---	
Accesorio de manivela	Comprobar los tornillos			---
ruedas	Comprobar la concentricidad Comprobar la tensión de los radios		--- ---	
manillar	controlar			---
Barra de transmisión de dirección	Comprobar juego			---
almacén fiscal	Comprobar juego			---
centros	Comprobar juego			---
Pedales	Comprobar juego			---
Cables de cambio	Comprobar si hay daños		---	
liberación rápida	Comprobar la fuerza	---		
Tornillos y tuercas	Comprobar la fuerza		---	
pedalier	Comprobar juego			---

Mantenimiento y reparación

Intervalos de mantenimiento



Nota:

Por favor, haga que todos los trabajos de inspección y mantenimiento sean realizados por su distribuidor autorizado de Hase.

La primera inspección debe realizarse después de los primeros 300 km (200 millas). Todas las inspecciones posteriores deben realizarse a intervalos de 3000 km (2000 millas) o anualmente (véase también la página 27, «Inspección realizada»).

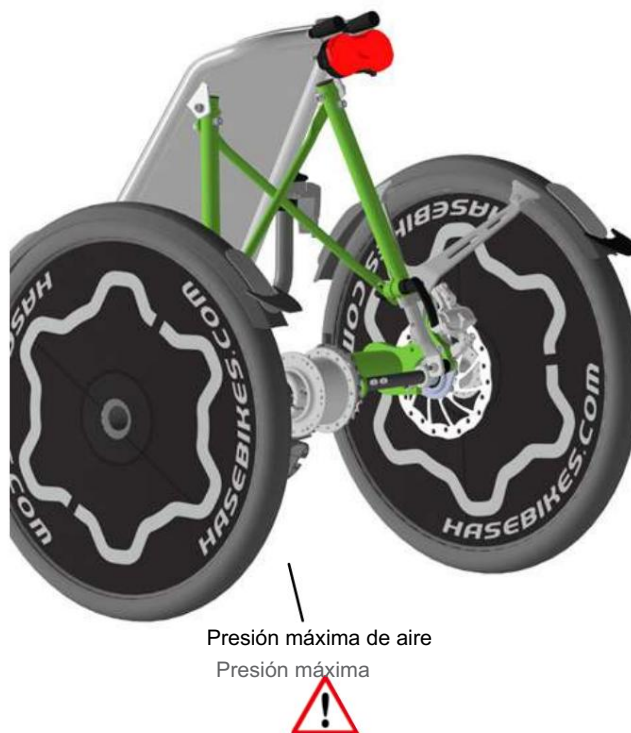
Componente	Acción	Antes de cada viaje	Una vez al mes	Una vez al año
Llantas	Comprobar la presión de los neumáticos Compruebe el desgaste de la banda de rodadura y de los flancos.	--- ---		
Frenos	Compruebe el grosor de la almohadilla Compruebe la alineación con el disco de freno Pruebe la eficacia del frenado	--- ---	--- ---	
Cables de freno	Comprobar si hay daños	---		
Cadena	Comprobar desgaste y aceite.		---	
Soporte de manivela	Comprobar los pernos			---
Ruedas	Verificar la verdadera lateral/radial Comprobar la tensión de los radios		--- ---	
Manillar	Inspeccionar			---
Barra de dirección	Comprobar juego			---
Auriculares	Comprobar juego			---
Centros	Comprobar juego			---
Pedales	Compruebe el juego del eje			---
Cables de cambio	Comprobar si hay daños		---	
Liberaciones rápidas	Compruebe la estanqueidad	---		
Pernos y tuercas	Compruebe la estanqueidad		---	
Pedalier	Comprobar juego			---

Compruebe la concentricidad de las ruedas

Las ruedas se centraron cuidadosamente en fábrica. Debido a la tensión, los radios se asientan en los asientos de la llanta después del rodaje inicial, lo que puede provocar variaciones en la tensión de los radios y un giro irregular de la rueda. Encargue a su taller especializado que centre las ruedas durante la primera revisión, después de aproximadamente 300 km. Después, el retensado solo suele ser necesario en raras ocasiones.

Compruebe periódicamente la tensión de los radios y el centrado de las ruedas.

Puede comprobar la tensión de los radios presionando dos radios juntos. Si nota diferencias significativas en la tensión entre los pares de radios, debe realinear la rueda. Puede determinar si una llanta está centrada fijando un alambre a la horquilla o al cuadro principal de manera que apenas toque la llanta. Levante los TRETOS y deje girar la rueda. Si el borde de la llanta se aleja del alambre en algunos puntos o lo toca, debe realinear la rueda en un taller especializado.



Un aviso:
No es necesario centrar las ruedas traseras.
Para construir.

Revisar los neumáticos

Revise las llantas para detectar daños y que la banda de rodadura esté intacta. Reemplace las llantas porosas o desgastadas. Revise la presión de aire antes de cada uso y conduzca siempre a la presión indicada en el flanco de la llanta.



Un aviso:
Nunca conduzca con una presión de aire superior a la especificada. El neumático podría reventar. ¡Riesgo de accidente y lesiones!

Cambiar neumáticos o reparar un pinchazo

La rueda delantera del TRETOS se fija con un cierre rápido. Aflojelo para retirarla.

Para cambiar las llantas traseras o reparar una pinchadura, no es necesario desmontar las ruedas traseras. Las llantas se pueden desmontar e instalar sin desmontarlas, utilizando palancas de neumáticos convencionales.

Al desmontar y montar los neumáticos, asegúrese de que las llantas no estén dañadas y de que la cinta de llanta esté colocada correctamente en la llanta.

Comprobación del centrado lateral y radial de las ruedas

Las ruedas han sido revisadas cuidadosamente antes del envío. Durante el rodaje, la tensión en las ruedas puede provocar que los radios se asienten en las llantas, lo que provoca que la tensión de los radios deje de ser uniforme y que la rueda quede descentrada. Encargue el recentrado de las ruedas a su distribuidor autorizado en la primera inspección, después de aproximadamente 300 km (200 millas). Rara vez es necesario tensarlas posteriormente. Compruebe periódicamente la tensión de los radios y el centrado lateral/radial de las ruedas.

Puede comprobar la tensión de los radios apretándolos juntos: hay dos radios adyacentes que recorren toda la llanta. Si nota diferencias significativas en la tensión de los radios, debe realinear la rueda. Puede comprobar si una llanta está centrada colocando un alambre en la horquilla o en el cuadro trasero, colocándolo de forma que casi toque la llanta. Levante los TRETOS y gire la rueda. Si alguna parte de la llanta se separa o entra en contacto con el alambre, debe llevar la rueda a un mecánico de bicicletas cualificado para que la realinee.



Nota:
No es necesario quitar las ruedas traseras para el proceso de centrado.

Comprobación de neumáticos

Revise las llantas para detectar daños y desgaste de la banda de rodadura. Las llantas con cortes, grietas o bandas de rodadura desgastadas deben reemplazarse. Revise la presión de las llantas antes de cada uso y conduzca siempre con la presión indicada en los flancos.



Nota:
Nunca conduzca con una presión excesiva en los neumáticos (superior a la especificada en el flanco). El neumático podría reventar. ¡Riesgo de accidente y lesiones!

Cambiar neumáticos o reparar un pinchazo

La rueda delantera del TRETOS está montada con un enganche rápido. Simplemente suéltelo para retirarla.

No es necesario desmontar las ruedas traseras para cambiar un neumático o reparar un pinchazo. Se pueden desmontar y volver a montar con una palanca estándar, con las ruedas montadas.

Al desmontar y volver a montar los neumáticos, tenga cuidado de no dañar los guardabarros y compruebe que la cinta de la llanta esté colocada correctamente en la llanta.

Compruebe los frenos de disco

Tenga en cuenta las instrucciones de uso adjuntas para el freno. Fabricante. Haga que su taller especializado revise periódicamente el grosor de las pastillas. Si nota ruidos de frenado inusuales o una eficacia de frenado insuficiente, contacte inmediatamente con su taller especializado.

Cadena de verificación

Un triciclo reclinado utiliza una cadena más larga que un Una bicicleta convencional. El desgaste es menor y, por lo tanto, no es necesario cambiarla con tanta frecuencia. volverse raro.

Puede comprobar el estado de la cadena con un medidor de desgaste de cadena disponible en un comercio especializado. Le recomendamos que lo revise un taller especializado y que sustituya la cadena y, posiblemente, también el plato y el piñón del buje.

Limpiar y lubricar la cadena

Para garantizar que la cadena alcance su máxima vida útil, debe limpiarse y lubricarse periódicamente.

1. Aplique un limpiador de cadenas adecuado a un paño de algodón limpio y sin pelusa y limpie la cadena. Gire lentamente la manivela en sentido contrario a la marcha. Repita.

Repita este proceso con una parte limpia del paño de algodón hasta que la cadena quede limpia. Deje que el producto de limpieza se evapore durante aproximadamente una hora.



Un aviso:

No utilice disolventes ni hidrolimpiadoras. Estos podrían eliminar el lubricante de los rodamientos de los eslabones de la cadena y acortar su vida útil. Evite que el lubricante de la cadena entre en contacto con los discos de freno o las llantas. El rendimiento de frenado podría verse afectado o las ruedas podrían patinar.

2. Aplique aceite, grasa o cera para cadena de manera uniforme a los eslabones de la cadena mientras gira la manivela. gallina.



Nota: Al

conducir bajo la lluvia, parte del lubricante se elimina y, por lo tanto, se libera al medio ambiente. Por lo tanto, recomendamos lubricantes biodegradables.

Comprobación de los frenos de disco

Tenga en cuenta la información proporcionada en el manual adjunto del fabricante del freno. Haga que un técnico cualificado... El mecánico de bicicletas revisa el grosor de las pastillas regularmente. Si nota algún ruido de frenado inusual o una fuerza de frenado insuficiente, consulte inmediatamente con su mecánico de bicicletas.

Comprobación de la cadena

La cadena del triciclo es más larga que la de una bicicleta vertical estándar. Una cadena larga suele sufrir menos desgaste. Por lo tanto, no es necesario cambiarla tan a menudo como las cadenas más cortas.

Puedes comprobar el estado de la cadena utilizando un medidor de desgaste de cadena disponible en una tienda de bicicletas.

Le recomendamos que haga que un mecánico de bicicletas cualificado compruebe el estado de la cadena y, si es necesario, sustituya la cadena y, posiblemente, también el plato y el piñón.

Limpieza y lubricación de la cadena

Para garantizar que la cadena no se desgaste:

Antes de finalizar su vida útil, deberá limpiarse y enjuagarse. se brican de forma regular.

1. Vierta una pequeña cantidad de limpiador de cadenas adecuado en un paño de algodón limpio y sin pelusa y úselo para limpiar la cadena. Al hacerlo, gire lentamente la biela hacia atrás. En sentido contrario a la marcha. Repita este procedimiento con paños de algodón limpios hasta que la cadena quede limpia. Deje que el producto de limpieza se evapore.

Dejar reposar durante aproximadamente 1 hora antes de aplicar un lubricante.



Nota:

Nunca utilice disolventes ni limpiadores a presión. Estos podrían eliminar el lubricante de los rodamientos de la cadena y acortar su vida útil. Nunca permita que el lubricante de la cadena... no puede entrar en contacto con los discos de freno o los neumáticos. Esto podría reducir significativamente el rendimiento de frenado o, en el caso de lubricante en los neumáticos, la tracción de las ruedas.

2. Aplique aceite, grasa o cera para cadena de manera uniforme a los eslabones de la cadena mientras gira lentamente la manivela.



Nota:

La lluvia puede arrastrar restos de lubricante y liberarlos al medio ambiente. Recomendamos la biodegradación. Lubricantes aptos.

3. Pedalea unas cuantas vueltas para permitir que
Puede distribuir lubricante.
4. Deje que el lubricante actúe durante unos minutos.
y luego limpie el exceso
Retire cualquier resto de lubricante con un paño limpio y seco.



Un aviso:

Si la cadena ha alcanzado su límite de desgaste, se recomienda reemplazar el cassette al mismo tiempo.

Compruebe el tubo protector de la cadena

El tubo de protección de la cadena (1) tiene la función de proteger tu ropa. del lubricante de cadena. En el transcurso de

Este tubo se desgasta debido a la fricción con la cadena en marcha. Revise los extremos del tubo de la cadena para detectar signos de desgaste. Si los extremos están llenos...

Si el tubo protector de la cadena se desgasta constantemente, acuda a su taller especializado para sustituirlo.



Nota: Para

reemplazar el tubo protector de la cadena, la cadena debe separarse en el eslabón de conexión.

Limpiar y desinfectar TRETOS

Limpe sus TRETOS con regularidad. La suciedad o la sal del uso invernal podrían dañarlos. Para limpiarlos, use agua con un limpiador doméstico biodegradable y una esponja.

Las manchas en la pintura mate se pueden eliminar mejor con un limpiador de llantas de un concesionario de automóviles y un limpiador - esponja de limpieza.

También puedes limpiar tu bicicleta con agua blanda.

chorro. Nunca utilice un limpiador de alta presión.

Hidrolavadora. La alta presión podría provocar que el agua penetre en los cojinetes y los dañe. Limpie las superficies...

Limpie con un paño húmedo que no deje pelusa.

Rocíe toda la bicicleta con una cera en aerosol adecuada o un conservante similar. Se exceptúan las pastillas y discos de freno, los puños, las palancas de freno y de cambio, la cadena, la funda del asiento y las llantas. Cuidado:

A continuación, limpie la cadena. Las manijas y el asiento se pueden limpiar con productos de limpieza y desinfección habituales.

Limpiar o desinfectar con desinfectantes. Usar desinfectantes.

Infectantes que no atacan el plástico.



3. Gire unas cuantas vueltas para permitir que el lubricante se distribuya.
4. Espere varios minutos para permitir que el lubricante penetre.
escalonado. Luego limpie todo el exceso de lubricante con un paño
limpio y seco.



Nota:

Si la cadena ha alcanzado su límite de desgaste, se activará simultáneamente:
Se recomienda la sustitución urgente del cassette.

Comprobación del tubo protector de la cadena

El propósito del tubo de la cadena (1) es proteger su tela -

El lubricante de la cadena. Con el tiempo, la fricción de la cadena en movimiento desgastará el tubo. Revise los extremos del tubo de la cadena para detectar cualquier signo de desgaste. Si están completamente desgastados, su mecánico de bicicletas deberá reemplazar el tubo de la cadena.



Nota:

Para reemplazar el tubo de la cadena, la cadena debe abrirse en el eslabón maestro.

Limpeza y desinfección de sus TRETOS

Asegúrese de limpiar sus TRETOS con regularidad. La suciedad y la mugre, así como la sal de las carreteras en invierno, pueden causar daños.

Para limpiar sus TRETOS, utilice una esponja y agua jabonosa

(idealmente con un producto de limpieza doméstico biodegradable - Las marcas difíciles en superficies metálicas con acabado mate se pueden eliminar mejor utilizando una esponja con un limpiador de llantas de una tienda de artículos para automóviles.

También puede limpiar sus TRETOS con agua corriente. Si usa una manguera, asegúrese de rociar el agua suavemente. Nunca use presión. Asegúrese de usar arandelas. La alta presión podría forzar la entrada de agua en los rodamientos y dañarlos. Limpie todas las superficies con un paño húmedo y sin pelusa.

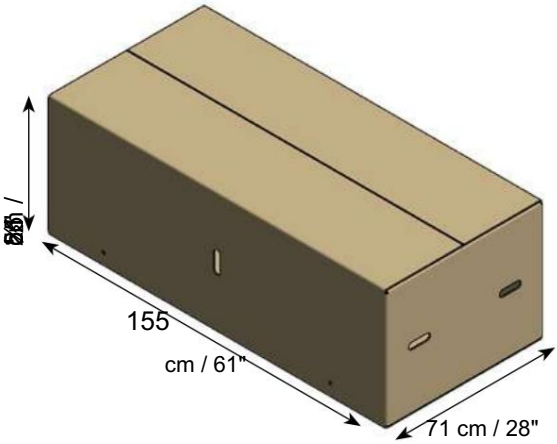
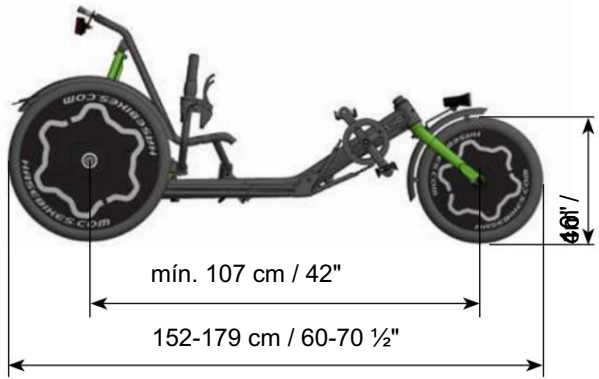
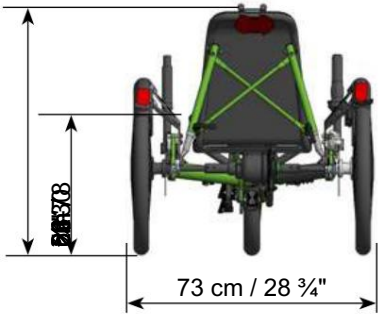
Aplique una cera en aerosol adecuada o un inhibidor de corrosión similar. a todas las superficies del TRETOS excepto las pastillas de freno, discos de freno, puños, palancas de freno/cambio, cadena, funda del asiento, y neumáticos. Luego limpie y lubrique la cadena. El mango...

Las empuñaduras y el asiento del manillar se pueden limpiar o desinfectar con productos de limpieza y desinfectantes estándar.

Asegúrese de usar un desinfectante apto para materiales plásticos.

Apéndice para minoristas
Datos técnicos

Longitud total: 152-179 cm
Longitud mínima sin rueda delantera: 132 cm
Ancho total: 73 cm
Diámetro de giro: 245 cm
Altura total: 68-78 cm (Sin asiento: 52 cm)
Altura de entrada: 20 cm
Altura del pedalier: 32 cm
Distancia entre ejes: 107-132 cm
Asiento: Posiciones del asiento: profundidad 33 cm, altura 43 cm, Inclinación: 15°-25°, Material: 100% nailon
Sistema de frenos: SRAM Avid BB7, maneta de freno para niños Tektro
Puños de manillar: Material Kraton
Cambio de marchas: Shimano Nexus de 8 velocidades
Marco principal: aluminio, recubierto de polvo. Vástago: aluminio, anodizado negro
Bujes: HASE BIKES, cuerpo de aluminio
Llantas: Shining BX14 Alu, pared simple, 32 agujeros, delanteras 16", traseras 20"
Radios: acero inoxidable de 2 mm
Neumáticos: Kenda Contact, con protección antipinchazos, 47-305 (16 x 1,75"); 58-406 (20 x 2,35")
Peso TRETS: 19,5 kg
Carga admisible: máx. 100 kg
Adecuado para personas con una altura de 1,00 a 1,60 m.



Apéndice para distribuidores
Datos técnicos

Longitud total: 152-179 cm (60-70 1/2")
Longitud mínima sin rueda delantera: 132 cm (52")
Ancho total: 73 cm (28 3/4")
Diámetro de giro: 245 cm (7'8")
Altura total: 68-78 cm (26 3/4-30 3/4") (Sin asiento: 52 cm / 20")
Altura de entrada: 20 cm (7 3/4")
Altura del pedalier: 32 cm (12 1/2")
Distancia entre ejes: 107-132 cm (42"-52")
Asiento: posición del asiento: bajo 33 cm (13"), alto 43 cm (17"), Inclinación: 15°-25°, Material: 100% nailon
Sistema de frenos: SRAM Avid BB7, Maneta de freno para niños Tektro
Puños de manillar: material Kraton
Cambios TRETS: Shimano Nexus de 8 velocidades
Marco principal: aluminio, recubierto de polvo. Brazo delantero: aluminio anodizado negro
Buje: HASE BIKES cuerpo de aluminio
Llantas: Shining BX14 Alu, pared simple, 32 agujeros, delanteras 16", traseras 20"
Radios: acero inoxidable de 2 mm
Neumáticos: Kenda Contact, con protección antipinchazos, 47-305 (16x1,75"); 58-406 (20x2,35")
Peso TRETS: 19,5 kg (43 lbs)
Carga máxima: 100 kg (220 lbs)
Se adapta a ciclistas de 1,00 a 1,60 m (3'3" a 5'3") de altura.

Tabla de torque

 ¡Peligro!
Utilice una llave dinamométrica para todos los tornillos.
Compruebe los tornillos de seguridad y consulte los valores de par de apriete que se muestran en la siguiente tabla.

tornillo	Par de apriete
Tornillo de cabeza de lente M8 en el vástago	18 ± 2 Nm
Tornillos de cabeza cilíndrica M8 en el buje de la rueda trasera	20 ± 2 Nm
Tornillo de cabeza de lente M8 en la horquilla	18 ± 2 Nm
Tornillo avellanado M6 en el División del marco	8 ± 1 Nm
Tuerca de seguridad M8 en el manillar	15 ± 2 Nm

La siguiente tabla proporciona pautas para tornillos de cabeza hexagonal de calidad 8.8.

tornillo	Par de apriete
M5	5,5 Nm
M6	9 Nm
M8	21 Nm

Aceptar la entrega

Informe directamente al transportista sobre cualquier daño en el embalaje.

Desembalar y comprobar el volumen de suministro.

Verifique el contenido del paquete contra su pedido.

Además de la bicicleta y el asiento ensamblados, el paquete también debe incluir lo siguiente: pedales, juegos de calcomanías, barra de tiro, manual de usuario de TRETS y manuales de usuario de fabricantes externos, como cambios y frenos.

Pares de apriete

 ¡Atención!
Utilice una llave dinamométrica para todos los tornillos.
Compruebe los tornillos de seguridad y observe la siguiente tabla de pares de apriete.

Tornillo	Par de apriete
Pernos de cabeza de lente M8 en el brazo delantero	13,3 ± 0,7 pies-libras
Perno Allen M8 en el buje trasero	14,7 ± 0,7 pies-libras
Pernos de cabeza de lente M8 en la horquilla	13,3 ± 0,7 pies-libras
Perno avellanado M6 en la separación del marco	5,9 ± 0,7 pies-libras
Contratuerca M8 en la barra de dirección	11 ± 0,7 pies-libras

La siguiente tabla enumera los valores estándar para tornillos Allen de calidad 8.8 (Grado 5)

Tornillo	Par de apriete
M5	4 pies-libras
M6	6,6 pies-libras
M8	15,5 pies-libras

Aceptando la entrega

Si observa que el embalaje está dañado, notifique directamente a la empresa de envío.

Desembalaje y comprobación del contenido

Verifique el contenido del paquete con su pedido.
Además del brazo delantero, el bastidor trasero y el asiento, el paquete también debe incluir:
Pedales, juegos de calcomanías, barra de tiro, manual de usuario de TRETS, así como manuales de otros fabricantes para varios componentes como el sistema de cambios y los frenos.

Instalación de TRETs

1. Instale el asiento. Para ello, deslice la parte trasera

Conexión del asiento a través de los tubos del asiento trasero (1).

2. Fije el asiento a la altura deseada (ver página 4) utilizando la palanca de sujeción en la placa del asiento en el vástago.

3. Ajuste la posición y la inclinación del asiento.

Además, asegure la posición con los clips de soporte del asiento (ver página 4).

4. Ajuste el ángulo del manillar (ver página 5).

5. Ajuste la presión de los neumáticos. 6. Compruebe que todos los pernos estén bien apretados. 7. Instale todos los accesorios que pidió.



Un aviso:

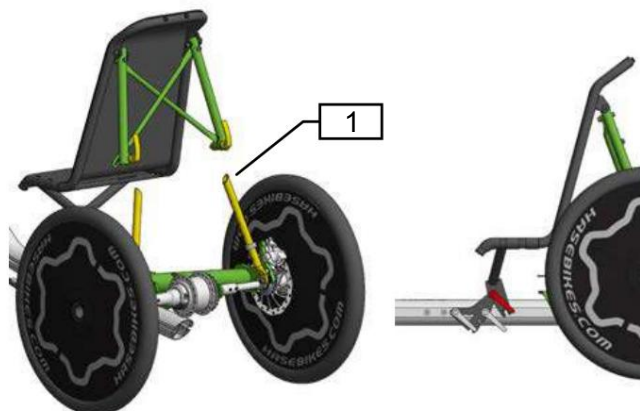
Tenga en cuenta que la cadena incluida está diseñada para una altura media. El asiento ajustable permite ajustar el TRETs a una altura de aproximadamente 1,25-1,40 m.

Acortar o alargar la cadena para una configuración diferente.



Un aviso:

Reajuste los frenos si es necesario.



Montaje de los TRETs

1. Monte el asiento. Deslice el soporte del asiento trasero sobre los tubos del asiento trasero (1).

2. Fije el asiento a la altura deseada (ver página 4) con la palanca de sujeción a la placa del asiento en el brazo delantero.

3. Ajuste la posición y el ángulo del asiento. Asegure también la posición con los clips de soporte del asiento (ver página 4).

4. Ajuste la inclinación del manillar (consulte la página 5).

5. Corrija la presión de aire en los neumáticos.

6. Compruebe que todos los tornillos estén bien ajustados.

7. Monte todos los accesorios que haya pedido.



Nota:

Tenga en cuenta que la cadena incluida está diseñada para un tamaño corporal promedio. Gracias al asiento deslizable, el TRETs se puede ajustar en esta configuración a un tamaño corporal de aproximadamente 1,25-1,40 m (4'1"-4'7").

Acortar o alargar la cadena para una configuración diferente.



Nota:

Realinee los frenos si es necesario.

TRETOS

Apéndice para distribuidores

Desmontar las ruedas

1. Afloje los tornillos M6 (1) de la tapa protectora - Retire la cubierta protectora a un lado.
2. Suelte el freno (2) del adaptador.
3. Sujete el volante y gire el M8
Atornillar (3) con una llave hexagonal de 6 mm - sel en sentido antihorario.
4. Retire la rueda junto con el disco de freno.

Montaje de ruedas

1. Gire el eje de modo que la chaveta (4) apunte hacia arriba. Alinee la chaveta con la ranura (5). y deslice el impulsor, incluido el disco de freno, sobre el eje.

2. Atornille el impulsor con la arandela y el tornillo M8 (3).
3. Coloque la cubierta protectora del disco de freno.



¡Peligro!

Los tornillos M8 para el montaje del buje deben apretarse a 21 Nm. Uso

Utilice adhesivo para tornillos de resistencia media. Para baja...

Si el par de apriete es demasiado alto, los tornillos podrían aflojarse y la unidad podría fallar.

Desmontar el engranaje del cubo

1. Sujete la rueda derecha y afloje el tornillo M8 (3) con un casquillo hexagonal de 6 mm. llave del cubo de la rueda.
2. Afloje los tornillos de fijación del eje derecho. Anillo de ajuste (6) y conexión del eje (7).
3. Suelte los cojinetes de la brida aflojando ligeramente las cuatro tuercas autoblocantes M6 (8).
4. Deslice el eje derecho hacia afuera hasta que la tuerca quede libre debajo de la conexión del eje. Utilice un martillo si no puede extraer el eje con la mano.

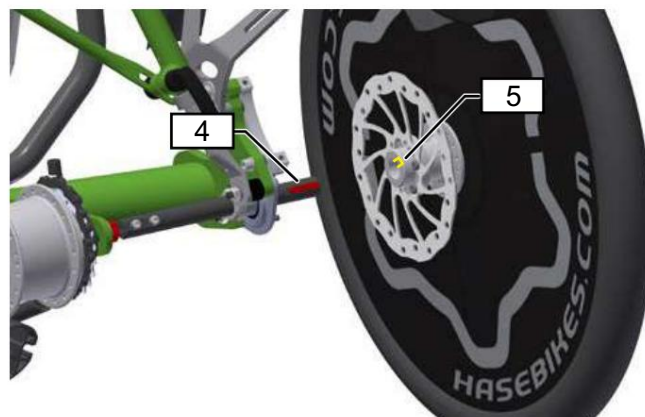
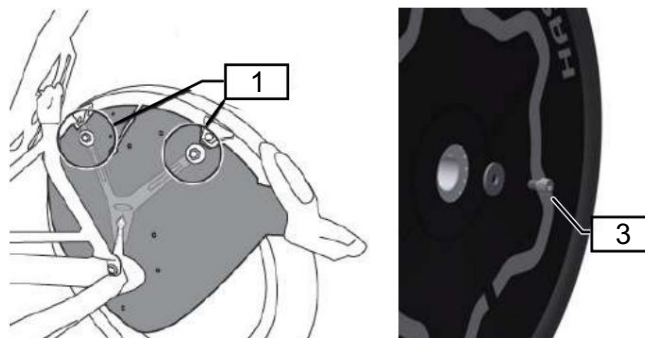


Un aviso:

Para evitar daños en el eje de transmisión:

La varilla roscada del martillo de tracción debe enroscarse en la rosca hasta el tope.

Alternativamente, se puede quitar la pinza de freno y utilizar la rueda como ayuda para tirar.



Desmontaje de las ruedas

1. Afloje las tuercas autoblocantes M6 (1) de la cubierta protectora con una llave. Tire de la cubierta protectora hacia un lado.
2. Afloje el freno (2) del adaptador.
3. Sujete firmemente la rueda y gire el tornillo M8 (3) en sentido contrario. en el sentido de las agujas del reloj utilizando una llave Allen de 6 mm.
4. Retire las ruedas junto con el disco de freno.

Instalación de las ruedas

1. Gire el eje de manera que la chaveta (4) apunte hacia arriba. Coloque la ranura (5) en el cubo hasta la pluma - la llave y deslice la rueda junto con el disco de freno sobre el eje.
2. Apriete la rueda con la arandela y el tornillo M8. (3).
3. Fije la cubierta del disco de freno



¡Atención!

Es absolutamente necesario apretar estos tornillos con un par de 21 Nm (17 ft-lbs). Use Loctite de resistencia media. Conducir con tornillos sueltos supone un alto riesgo de accidente y daños al cuadro.

Desmontar los engranajes del cubo

1. Sujete firmemente la rueda y gire el tornillo M8 (3) en sentido contrario en el sentido de las agujas del reloj utilizando una llave Allen de 6 mm.
2. Afloje los tornillos prisioneros en el collar de ajuste (6) y el accesorio del eje A (7) en el eje derecho.
3. Afloje los cojinetes de la brida aflojando las cuatro tuercas autoblocantes M6 (8).
4. Deslice el eje derecho hacia afuera hasta que la tuerca quede libre debajo del soporte del eje. Use un martillo de tracción si no puede extraer el eje con la mano.



Nota:

Para evitar dañar el eje de transmisión, la varilla roscada del martillo de tracción debe enroscarse en la rosca hasta el tope. Como alternativa, se puede desmontar la pinza de freno y usar la rueda como ayuda para la tracción.

5. Repita los pasos 1 a 4 en el lado izquierdo. Afloje también la abrazadera de conexión del cubo (9) en el lado izquierdo.

6. Afloje los cuatro tornillos M8 (10) en el triángulo trasero y deslice el vástago ligeramente hacia atrás para quitar parte del. Quite la tensión de la cadena. Retire la cadena del plato.

7. Ahora se puede quitar el cubo y reemplazar el piñón.
convertirse en.

Instalación del eje de transmisión 1.

Deslice la conexión del eje sobre el cojinete de bolas -
ger y el controlador del concentrador en el concentrador.

2. Empuje el eje de transmisión (6) hasta su posición final.
Tenga en cuenta la orientación de la llave (5) con respecto al cubo de la rueda y los tornillos prisioneros del eje con respecto al impulsor del cubo (7) o la conexión del eje.



¡Peligro!

Los tornillos M8 para el montaje del buje deben apretarse a 21 Nm. Uso

También debe usar un adhesivo para tornillos de resistencia media. Si el par de apriete es menor, los tornillos podrían aflojarse y la unidad podría fallar.

3. Presione firmemente los anillos de ajuste (1) sobre la brida exterior -
Impacte y apriete los tornillos prisioneros.

4. Apriete el tornillo M8 (3) en el cubo de la rueda.

5. Apriete las cuatro tuercas de seguridad M6 (8) en los cojinetes de la brida.

6. Apriete los tornillos de fijación del portabuje y la conexión del eje.

Apriete los tornillos M6 de la abrazadera a 9 Nm.

7. Monte la cadena y deslice el vástago.

ligeramente para tensar la cadena.

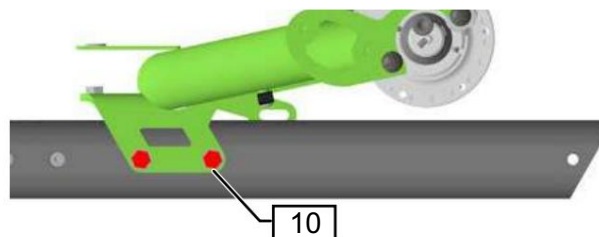
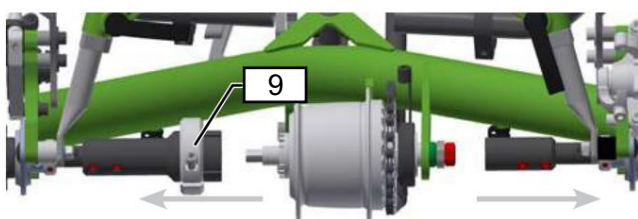
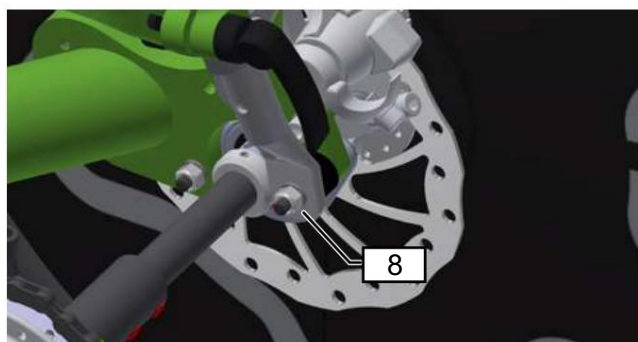
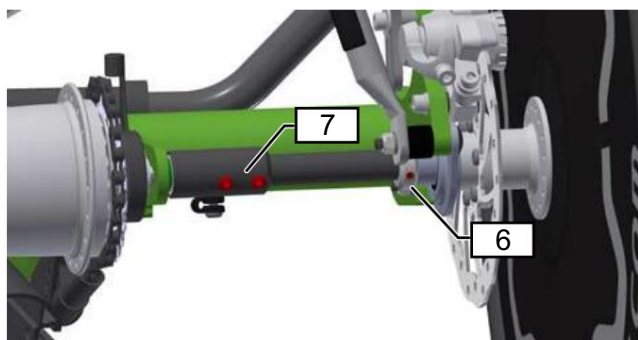
8. Apriete los cuatro tornillos hexagonales (10) en el triángulo trasero.



¡Peligro!

Los tornillos deben apretarse a 18 Nm -

Conducir con tornillos sueltos supone un riesgo de accidentes y daños en el cuadro.



5. Repita los pasos 1 a 4 en el lado izquierdo. En el lado izquierdo, afloje también la abrazadera de la conexión del cubo (9).

6. Afloje los tornillos (10) del bastidor trasero y empuje el brazo delantero ligeramente hacia atrás para destensar la cadena. Retire la cadena del plato.

7. Ahora se puede quitar el cubo y reemplazar la rueda dentada.

Montaje del eje de transmisión 1.

Empuje la conexión del eje sobre el rodamiento de bolas y la conexión del cubo sobre el cubo.

2. Empuje el eje de transmisión (6) hasta su posición final. Observe la orientación de la chaveta (7) respecto al cubo de la rueda y de los tornillos de fijación del eje respecto al impulsor del cubo (4). o conexión de eje.



¡Atención!

Es absolutamente esencial apretar los pernos M8 que fijan el buje con un par de 21 Nm (15,5 ft-lbs). Además, se requiere una rosca de resistencia media.

Se debe usar un bloqueo. Si los pernos se aprietan con un par insuficiente, podrían aflojarse y el sistema de transmisión podría fallar.

3. Presione los collares de fijación (1) firmemente contra el flanco exterior -
Coloque el cojinete y apriete los tornillos de fijación.

4. Apriete el tornillo M8 (3) en el cubo de la rueda.

5. Apriete las cuatro tuercas de seguridad M6 (8) en la brida.
alrededor.

6. Apriete los tornillos prisioneros de la conexión del eje y el impulsor del buje. Apriete los tornillos M6 de la abrazadera a 9 Nm.

7. Monte la cadena y empuje ligeramente el vástago para tensar la cadena.

8. Apriete los cuatro tornillos hexagonales (10) en el marco trasero.



¡Atención!

Es imprescindible apretar estos tornillos con un par de 18 Nm (13 ft-lbs). Conducir con tornillos sueltos supone un alto riesgo de accidente y daños al cuadro.

TRETS

Instrucciones de seguridad

Finalidad de uso

La TRETS es una bicicleta reclinada de tres ruedas diseñada para usarse en carreteras pavimentadas y ciclovías, así como en caminos pavimentados con arena, grava o materiales similares (por ejemplo, caminos forestales o senderos rurales). Tu seguridad al conducir en carreteras, senderos y todo terreno depende de tu velocidad. ¡A mayor velocidad, mayor riesgo! No se permite el uso de la TRETS con fines competitivos.

Vida útil

Si se utiliza correctamente, teniendo en cuenta las instrucciones de uso y dependiendo de la frecuencia de uso, la vida útil esperada es de hasta ocho años.

Antes de partir...

Su distribuidor ha montado la TRETS y la ha ajustado a su altura. Para obtener información sobre cómo ajustar la TRETS a un ciclista diferente, consulte el capítulo "Ajuste a la estatura", página 3. Debido a su diseño, el estilo de conducción difiere significativamente del de una bicicleta convencional. Antes de usar la TRETS en el tráfico, familiarícese con la conducción en una zona tranquila y sin aglomeraciones.

Las medidas de mantenimiento antes de cada uso deberán ser realizadas por el usuario (personas sin discapacidad física ni psíquica y sin discapacidad visual).

Respetar las normas de circulación

El Trets está equipado con un sistema de iluminación y accesorios que cumplen con la normativa alemana sobre licencias de circulación y solo puede utilizarse en vías públicas con este equipo. Familiarícese con la normativa y consulte a su distribuidor antes de realizar cualquier modificación en el sistema de iluminación.

Tenga en cuenta que las normativas sobre licencias de circulación varían según el país. Por lo tanto, el Trets Reh debe cumplir con la normativa vigente en el país donde se utilice.

Evite la sobrecarga

Debido a la posición reclinada, se utilizan grupos musculares diferentes a los de una bicicleta convencional. Si tiene poca experiencia con una bicicleta reclinada, comience con recorridos cortos y suaves para evitar agujetas.

Vuelcos y vuelcos

Las bicicletas reclinadas tienen un centro de gravedad bajo, lo que permite tomar curvas a alta velocidad. Debido a las fuerzas centrífugas, la bicicleta TRETS puede desviarse de la ruta o incluso volcarse al tomar curvas demasiado rápido. Esto puede causar lesiones al ciclista o a otras personas. Evite los movimientos bruscos de la dirección o el frenado al tomar curvas, ya que esto aumenta la tendencia a volcar.

Tenga cuidado al detenerse en pendientes. El TRETS podría rodar hacia atrás y volcarse si frena bruscamente. Por seguridad, use casco de bicicleta.

Información de seguridad

Uso previsto

El TRETS es un triciclo reclinado diseñado para usarse en carreteras pavimentadas y ciclovías, así como en caminos o senderos con superficie de arena, grava o materiales similares (por ejemplo, caminos forestales o de tierra). Su seguridad en carreteras, senderos y terrenos todo terreno dependerá de su velocidad. ¡A mayor velocidad, mayor riesgo! Queda estrictamente prohibido el uso del TRETS para competiciones o cualquier tipo de carrera.

Periodo de uso

Con un uso adecuado, teniendo en cuenta las instrucciones de uso y dependiendo de la frecuencia de uso, la vida útil esperada es de hasta ocho años.

Antes de tu primer viaje...

Su distribuidor autorizado ha ensamblado su nueva TRETS y la ha ajustado a su medida. Consulte la sección "Ajuste de su TRETS" en la página 3 si necesita realizar ajustes para otro ciclista. Debido a su diseño único, su manejo es significativamente diferente al de una bicicleta estándar. Antes de usar la TRETS en la vía pública, es importante familiarizarse con su manejo en un lugar tranquilo, abierto y alejado del tráfico.

Las medidas de mantenimiento necesarias antes de cada utilización deberán ser realizadas por el usuario (personas sin discapacidad física, mental o visual).

Observancia de las normas de tráfico

El Trets incluye un sistema de iluminación y todas las características de seguridad requeridas por el código de circulación alemán (StVZO) y solo puede utilizarse en carretera con este equipo. Asegúrese de estudiar la normativa aplicable y consultar con su distribuidor autorizado antes de realizar cualquier cambio en el sistema de iluminación.

Las normas de tránsito varían según el país. El Trets y su equipo deben cumplir con la normativa del país donde se utiliza.

Cómo evitar la distensión muscular

En posición reclinada, el ciclista utiliza grupos musculares diferentes a los de una bicicleta estándar. Quienes tengan poca o ninguna experiencia en bicicletas/triciclos reclinados deberían comenzar con recorridos cortos y suaves para evitar una tensión muscular excesiva.

Vuelcos y vuelcos

Los triciclos reclinados tienen un centro de gravedad bajo. Esto permite tomar curvas a mayor velocidad. Sin embargo, la fuerza centrífuga que se siente al girar a alta velocidad puede hacer que el TRETS derrape o incluso vuelque, lo que podría causar lesiones al conductor o a otras personas. Evite realizar movimientos bruscos de dirección o frenar en curvas. Esto aumenta la tendencia del TRETS a volcar. Tenga cuidado al detenerse en pendientes. El TRETS podría rodar hacia atrás e incluso, si se frena bruscamente, volcar. Use siempre casco por su propia seguridad.

Frenos

Los frenos de disco TRET son muy potentes y fáciles de modular. Sin embargo, las ruedas pueden bloquearse. Antes de su primer uso en la vía pública, familiarícese con la potencia de frenado probándolos en terreno sin pavimentar. Determine de antemano qué palanca de freno acciona el freno trasero izquierdo o derecho.

Ropa adecuada y casco

Use ropa ajustada para evitar que se enganche en las ruedas o la transmisión. Tenga cuidado con las correas de la chaqueta o bufanda que cuelgan. Use casco de bicicleta para evitar lesiones en la cabeza en caso de caída.

Riesgo de lesiones por piezas giratorias

Al usar los triciclos en modo remolque, existe el riesgo de que las manos o los dedos del paciente queden atrapados por los frenos de disco o las ruedas si cuelgan a los lados del asiento. Asegúrese de que las manos y los dedos permanezcan en el manillar o por encima del asiento en todo momento para evitar que queden atrapados.

Pedales

La posición acostada hace que sea especialmente fácil que los pies se deslicen de los pedales. Use zapatos con suela. Asegúrese de que la presión del pedal sea adecuada. Use calapiés antideslizantes o pedales automáticos.

Ser visible para los demás

El TRET es más bajo que una bicicleta normal, lo que lo hace menos visible para los demás usuarios de la vía. Circule siempre con una bandera; esto aumentará su visibilidad.

Conducir en la oscuridad

Conduzca siempre con las luces encendidas en la oscuridad y al anochecer.

Estado técnico

Utilice siempre un TRET en perfecto estado de funcionamiento. Antes de cada uso, realice una inspección visual para detectar posibles daños. Lleve su TRET a un taller autorizado para su mantenimiento regular. Los intervalos de mantenimiento se encuentran en el capítulo "Mantenimiento y Reparación" a partir de la página 13.

Repuestos y accesorios homologados

El TRET solo puede equiparse con repuestos y accesorios recomendados y aprobados por nosotros. El uso de otros repuestos anulará la garantía. No asumimos ninguna responsabilidad por los daños resultantes. En caso de duda, contacte con su taller especializado local.

Carga en los TRET

Tenga en cuenta que el peso máximo permitido del conductor y su equipaje no debe superar los 100 kg.

Transporte el equipaje únicamente en las zonas designadas.

Asegúrese de que la carga esté distribuida uniformemente.

Peligro de inflamabilidad

El material de la tapicería del asiento no es ignífugo según la norma EN 1021-2. Por lo tanto, el asiento debe mantenerse alejado de llamas abiertas, fuentes de calor, etc.

Frenado

Los frenos de disco del TRET son muy potentes y tienen una buena modulación. Sin embargo, aún es posible que las ruedas se bloqueen. Antes de su primer viaje en el tráfico público, asegúrese de familiarizarse con la potencia de frenado realizando varias pruebas en un área abierta, lejos de vehículos.

Ropa adecuada y casco

No use ropa suelta que pueda engancharse en las ruedas o los engranajes. Tenga cuidado con las bufandas y los cordones de la ropa que cuelguen. Use siempre casco para evitar lesiones en la cabeza en caso de accidente.

Riesgo de lesiones por piezas giratorias

Si un paciente sentado en un TRET remolcado deja las manos o los dedos colgando junto o por debajo del asiento, corre el riesgo de quedar atrapados en los frenos de disco o las ruedas. Para evitar lesiones, es fundamental asegurarse de que los pacientes mantengan las manos o los dedos en los puños del manillar o por encima del asiento en todo momento.

Pedales

En posición reclinada, es especialmente fácil que los pies se resbalen de los pedales. Use siempre calzado con buena suela. Mantenga suficiente presión sobre los pedales. Use calapiés y correas (antideslizantes) o pedales automáticos.

Ser visible para los demás

El TRET es más bajo que una bicicleta vertical. Esto puede dificultar que otros vehículos de la carretera lo vean. Conduzca siempre con una bandera, ya que atrae la atención de otros usuarios de la vía.

Cabalgando de noche

Utilice siempre luces cuando conduzca de noche o en condiciones de poca visibilidad, como al anochecer y al amanecer.

Estado técnico

La TRET solo debe utilizarse en perfecto estado técnico. Compruebe si presenta daños antes de cada uso. Lleve la TRET a su taller para su mantenimiento regular. Los intervalos de mantenimiento recomendados se encuentran en la sección «Intervalos de mantenimiento» de la página 13.

Repuestos y accesorios. Utilice únicamente

los repuestos y accesorios recomendados por HASE BIKES para la TRET. Si se utilizan otras piezas, la garantía perderá su validez. HASE BIKES no se responsabiliza de los daños resultantes. Consulte con su tienda de bicicletas para obtener más información.

Cargando los TRET

Asegúrese de no exceder el peso máximo permitido combinado para conductor y equipaje: 100 kg (220 libras). Todo el equipaje debe sujetarse mediante el soporte detrás del asiento o un portaequipajes lowrider (accesorio). Asegúrese siempre de que la carga esté distribuida uniformemente.

Riesgo de inflamabilidad

El material de la tapicería del asiento no es resistente a las fuentes de ignición, como se especifica en la norma EN 1021-2. Por lo tanto, asegúrese de mantener el asiento alejado de llamas abiertas, fuentes de calor, etc.

TRETS

Descripción

¿Qué es TRETS?

La TRETS es una bicicleta reclinada de tres ruedas homologada como producto sanitario según el Reglamento Europeo de Productos Sanitarios (MDR) (2017/745). Los pedales se accionan mediante la fuerza muscular de las piernas. La potencia se transfiere a una o, opcionalmente, a ambas ruedas traseras mediante una transmisión cerrada de 8 velocidades. El asiento acolchado, gracias a su diseño y a la selección de materiales, ofrece un efecto amortiguador y la máxima comodidad. La TRETS cuenta con dos frenos de disco independientes.

indicación

El TRETS es adecuado para personas con trastornos neuromusculares, como parálisis cerebral o distrofia muscular, que, debido a su discapacidad, no pueden utilizar bicicletas o vehículos convencionales, ni siquiera con ruedines. Otras indicaciones incluyen dificultades de coordinación, trastornos del equilibrio, patrones de movimiento restringidos (p. ej., espasticidad, paraplejía, dismelia, amputaciones, etc.).

Contraindicación

El TRETS no es adecuado para personas con discapacidad visual.

Adaptabilidad a las discapacidades

El TRETS se puede adaptar a la respectiva discapacidad mediante accesorios.

Una lista actual de accesorios compatibles, incluyendo instrucciones, se puede encontrar en nuestra página web www.hasebikes.com. Están disponibles, entre otros: ayuda de empuje con función de dirección para acompañantes, acortador de brazo de biela, pedales especiales con y sin soporte para pantorrillas, pedal péndulo.

Reutilizar

Si se utiliza según lo previsto, el TRETS es apto para su reutilización tras una inspección por parte de un minorista especializado.

Protección contra influencias ambientales

El TRETS es resistente a la corrosión gracias a los materiales empleados. Utiliza componentes de aluminio anodizado y con recubrimiento en polvo, plásticos y acero inoxidable.

Limpieza y desinfección

El manillar y el asiento se pueden limpiar o desinfectar con productos de limpieza y desinfección domésticos habituales. Encontrará más información en el capítulo «Limpieza y desinfección», página 16.

Normas y directrices tenidas en cuenta

Durante el diseño y la fabricación se tuvieron en cuenta las siguientes directivas y normas: Reglamento Europeo (2017/745) MDR sobre productos sanitarios

Número de cuadro y codificación de la bicicleta

Puede encontrar el número de cuadro de su bicicleta cerca del vástago debajo del

Tubo principal (imagen dentro del sobre). Este es el único lugar donde se puede codificar la bicicleta. Esto ayuda a identificar al propietario en caso de robo o pérdida.

Descripción

¿Qué es el TRETS?

El TRETS es un triciclo reclinado y un producto sanitario homologado según la Directiva Europea (2017/745) MDR (Directiva sobre Productos Sanitarios). El TRETS se acciona mediante la fuerza de las piernas a través de los pedales, especialmente diseñados para evitar que los pies se resbalen al conducir. Está disponible con un buje de engranajes internos de 8 velocidades. En los modelos con diferencial opcional, ambas ruedas traseras son motrices, mientras que en los modelos estándar, solo una rueda trasera es motriz. El asiento acolchado ha sido especialmente diseñado y fabricado con materiales flexibles para amortiguar el viaje y ofrecer la máxima comodidad. El TRETS cuenta con un sistema de frenos fiable con dos frenos de disco de accionamiento independiente.

Indicaciones de uso

El TRETS es adecuado para ciclistas con trastornos neuromusculares, como parálisis cerebral o distrofia muscular, que, debido a condiciones físicas especiales, no pueden montar en bicicletas o vehículos convencionales, ni siquiera con ruedines. Otras indicaciones incluyen trastornos de coordinación, trastornos del equilibrio y restricción del movimiento asociados con espasticidad, paraplejía, dismelia, amputaciones, etc.

Contraindicaciones

El TRETS no es adecuado para pasajeros con discapacidad visual.

Adaptabilidad a las necesidades individuales

Los TRETS pueden equiparse para acomodar a pasajeros con diversas discapacidades físicas.

Puede encontrar una lista actualizada de accesorios compatibles, incluidas las instrucciones, en nuestra página de inicio www.hasebikes.com

Los siguientes son solo algunos ejemplos de accesorios disponibles: barra de empuje orientable, acortadores de bielas, pedales especiales con o sin soporte para pantorrillas, péndulos de pedal.

Los TRETS de varios

usuarios que se hayan utilizado de acuerdo con su uso previsto pueden ser reutilizados por un nuevo usuario después de que el TRETS haya sido sometido a una inspección por parte de un distribuidor autorizado.

Protección contra influencias ambientales

El TRETS está fabricado con materiales especiales que lo protegen contra la corrosión: piezas de marco de aluminio con recubrimiento de polvo, plásticos y acero inoxidable.

Limpieza y desinfección

Los puños del manillar y el asiento se pueden limpiar y desinfectar con productos de limpieza y desinfectantes domésticos. Para más información, consulte la sección «Limpieza y desinfección de su TRETS» en la página 16.

Normas y reglamentos aplicables

El TRETS ha sido diseñado y fabricado cumpliendo las siguientes regulaciones y estándares:

Directiva Europea (2017/745) MDR (Directiva sobre productos sanitarios)

Número de cuadro y codificación de la bicicleta

El número de chasis se encuentra en el extremo del chasis principal (ver ilustración en la contraportada de este manual). Este es también el único lugar donde se puede grabar la codificación de la bicicleta. La codificación de la bicicleta ayuda a las autoridades a localizar al propietario del vehículo en caso de robo.

Condiciones de garantía y garantía

Se aplica la garantía legal. Quedan excluidas las piezas de desgaste como cadenas, neumáticos, frenos, etc. El periodo de garantía de 24 meses (legal) comienza en la fecha de compra. Durante estos dos años, el distribuidor especializado que vendió la bicicleta HASE está obligado a garantizar que la bicicleta no presente defectos que anulen o reduzcan significativamente su valor o idoneidad. Por lo tanto, el distribuidor especializado solo podrá entregar la bicicleta HASE en condiciones seguras y aptas para circular.

Además, HASE BIKES ofrece una garantía de tres años (a partir de la fecha de compra) contra rotura del cuadro, sujeta a las siguientes condiciones. Al registrar la bicicleta en www.hasebikes.com/209-0-Fahrradpass.html, esta garantía se amplía a cinco años.

HASE BIKES solo se responsabiliza de los defectos en el cuadro y el conjunto que sean culpa suya. El fabricante correspondiente es responsable de las piezas de montaje.

- Esta garantía adicional se aplica únicamente al comprador original, siempre que se siga el manual del usuario.

Durante el período de garantía de tres años a partir de la fecha de compra, cualquier pieza del cuadro dañada se reparará gratuitamente o, si esto no es posible, se sustituirá por una nueva. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad de HASE BIKES.

- Esta garantía no da derecho a ninguna otra reclamación. En particular, HASE BIKES no reembolsará los gastos de desmontaje o montaje (por ejemplo, en un distribuidor especializado) ni los gastos de envío. Los envíos que nos lleguen deben estar siempre debidamente franqueados; de lo contrario, no se aceptarán.
- La carga (conductor y equipaje) en el TRETS no debe superar los 100 kg.
- En caso de uso competitivo u otro uso excesivo, la garantía y la garantía legal quedarán anuladas.

- Los daños ocasionados por accidentes quedan excluidos de la garantía.

La garantía quedará anulada si se instalan accesorios inadecuados para el TRETS o si se instalan incorrectamente. Por lo tanto, la sustitución o instalación de las piezas solo debe ser realizada por un distribuidor especializado.

- Ninguna garantía es válida si lija, perfora, dobla o realiza otras modificaciones al marco.

- Un servicio de garantía no extiende el período de garantía ni crea uno nuevo. Período de garantía iniciado.
- El servicio de garantía lo tramita exclusivamente el taller especializado donde se adquirió la bicicleta o uno de nuestros socios comerciales.

Instrucciones de eliminación

Al final de su vida útil, no deseche el producto en la basura doméstica, sino que deséchelo adecuadamente. Deseche de acuerdo con las regulaciones de eliminación locales.

Condiciones de garantía y responsabilidad

Se aplica la garantía legal. Esta garantía excluye las piezas que se desgastan, como la cadena, las cubiertas, los frenos, etc. El periodo de garantía (legal) de 24 meses comienza en la fecha de compra. Durante este periodo de dos años, el distribuidor que le vendió su bicicleta HASE está obligado a garantizar que su bicicleta no presente defectos que reduzcan sustancialmente su valor o su idoneidad para el uso previsto. Por lo tanto, el distribuidor debe venderle la bicicleta HASE en condiciones seguras y aptas para circular. Además, HASE BIKES ofrece una garantía de tres años (a partir de la fecha de compra) contra rotura del cuadro, de acuerdo con las siguientes condiciones: registre su bicicleta en <https://hasebikes.com/209-1-Bicycle-passport.html> puede ampliar esta garantía a 5 años.

HASE BIKES solo se responsabiliza de los defectos derivados de la fabricación y el montaje del cuadro.

En el caso de las piezas de montaje, el fabricante correspondiente es responsable. Esta garantía adicional solo se aplica al propietario original y al uso conforme con el manual del usuario.

Durante el período de garantía de 3 años, HASE BIKES reparará o, si es necesario, reemplazará gratuitamente cualquier pieza del cuadro dañada. Las piezas defectuosas que HASE BIKES reemplace pasarán a ser propiedad de HASE BIKES.

Queda excluida cualquier otra reclamación que exceda el alcance de esta garantía. HASE BIKES no cubrirá los costes de montaje o desmontaje (p. ej., a cargo del vendedor) ni de envío. No se aceptarán envíos postales con franqueo insuficiente. La carga máxima permitida (ciclista y equipaje) de 100 kg (220 lb) especificada para No se deben sobrepasar los TRETS.

- Si el TRETS se utiliza en competición o se somete a un estrés anormalmente excesivo, La garantía legal y adicional queda anulada. • Los daños causados por accidentes no están cubiertos por la garantía.

La garantía quedará anulada si el TRETS se ha equipado con accesorios incompatibles o si estos se instalan incorrectamente. Por lo tanto, siempre solicite a un distribuidor autorizado que reemplace e instale los componentes.

- La garantía quedará anulada si se realizan modificaciones o alteraciones indebidas (por ejemplo, esmerilado, perforación, doblado, etc.) en el marco.
- No es posible extender la garantía ni comenzar un nuevo período de garantía.
- Las reclamaciones de garantía solo pueden ser gestionadas por el distribuidor autorizado de HASE BIKES a quien se le adquirió el TRETS o por uno de nuestros socios de distribución.

Instrucciones de eliminación

Al final de su vida útil, el producto debe desecharse de forma adecuada, de acuerdo con las normas locales de eliminación de residuos (es decir, no como residuo doméstico).

Pase de inspección

Haga que su distribuidor revise su bicicleta regularmente. Para evitar tiempos de inactividad y esperas innecesarios, le recomendamos programar una cita telefónica con su distribuidor para reparaciones e inspecciones durante la temporada (de marzo a septiembre).

Haga que su concesionario de bicicletas inspeccione su vehículo periódicamente. Durante la temporada alta (de marzo a septiembre), es recomendable programar con antelación cualquier reparación o inspección necesaria para evitar tiempos de inactividad y esperas innecesariamente largos.

Número de cuadro
Número de cuadro:

Características especiales
Características especiales:

Lista de verificación:

Lista de verificación:

- Compruebe que los pedales estén firmemente colocados.
 - Consultar la tasa de impuestos
 - Compruebe que el manillar esté firmemente colocado.
 - Compruebe los frenos delanteros y traseros
 - Compruebe los cojinetes de las ruedas delanteras y traseras.
 - Compruebe el pedalier
 - Compruebe que las bielas estén firmemente asentadas.
 - Comprobar el ajuste
 - Compruebe la tensión/desgaste de la cadena
 - Revisar neumáticos y presión de aire.
 - Revisar llantas y radios
 - Compruebe que todas las conexiones roscadas estén bien apretadas.
 - Comprobar circuito
 - Comprobar accesorios
- Compruebe que los pedales estén bien apretados.
 - Compruebe los auriculares
 - Compruebe que el manillar esté bien apretado.
 - Compruebe los frenos delanteros y traseros
 - Compruebe los cojinetes de las ruedas delanteras y traseras.
 - Compruebe el pedalier
 - Compruebe que las bielas estén bien apretadas.
 - Compruebe que el asiento esté bien apretado.
 - Compruebe la tensión y el desgaste de la cadena.
 - Revisar neumáticos y presión de aire.
 - Revisar llantas y radios
 - Compruebe que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados.
 - Comprobar el sistema de engranajes
 - Comprobar accesorios

1. Inspección

Después de 300 km o tres meses después de la fecha de venta.

Después de 300 km (200 millas) o tres meses después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:

2. Inspección

Después de 2000 km o un año después de la fecha de venta.

Después de 2000 km (1250 millas) o un año después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:

3. Inspección

Después de 4000 km o dos años después de la fecha de venta.
Después de 4000 km (2500 millas) o dos años después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:

5. Inspección

Después de 8000 km o cuatro años después de la fecha de venta.
Después de 8000 km (5000 millas) o cuatro años después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:

4. Inspección

Después de 6000 km o tres años después de la fecha de venta.
Después de 6000 km (3700 millas) o tres años después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:

6. Inspección

Después de 10.000 km o cinco años después de la fecha de venta.
Después de 10.000 km (6.200 millas) o cinco años después de la fecha de venta.

Número de orden/
Número de orden:

Fecha/
Fecha:

Piezas reemplazadas o instaladas adicionalmente/
Piezas reemplazadas o agregadas:

Sello/Firma del comerciante/
Sello/Firma del comerciante:



Bicicletas Hase

Calle Hibernia 2

45731 Waltrop

Alemania

Teléfono +49 (0) 23 09 / 93 77-0

Fax +49 (0) 23 09 / 93 77-201

info@hasebikes.com

www.hasebikes.com

Registre su bicicleta en www.hasebikes.com para obtener una extensión de garantía
Registre su bicicleta en www.hasebikes.com para obtener una extensión de garantía